L98699 FL2

CS Návod k použití 2
SK Návod na používanie 39



perfekt in form und funktion

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE 3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 4
3. TECHNICKÉ INFORMACE 6
4. POPIS SPOTŘEBIČE 6
5. VNITŘNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ 7
6. OVLÁDACÍ PANEL 8
7. PROGRAMY 13
8. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ 17
9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM 18
10. POUŽITÍ SPOTŘEBIČE 19
11. UŽITEČNÉ RADY A TIPY 23
12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 24
13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD 28
14. INSTALACE 31

PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.aeg.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.aeg.com/productregistration



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.aeg.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.
Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

 Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.

 Všeobecné informace a rady

 Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

⚠ **UPOZORNĚNÍ**
Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí pouze, pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Dodržujte maximální náplň 9 kg (viz část „Tabulka programů“).

- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa)
- Větrací otvory umístěné vespod spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče) nesmí být ničím zakryté (např. kobercem).
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

2. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Přepravní šrouby uschovejte. Při opětovném stěhování spotřebiče je nutné zajistit buben.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Ujistěte se, že podlaha, na které instalujte spotřebič, je plochá, stabilní, odolná proti teplu a čistá.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze dvířka spotřebiče plně otevřít.
- Při přemisťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a kobercem byl požadovaný prostor.

Připojení k elektrické síti

⚠ **UPOZORNĚNÍ**
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokrýma rukama.
- Tento spotřebič je v souladu s směrnicemi EEC.

Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používané, nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.

2.2 Použití spotřebiče

UPOZORNĚNÍ
Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Tento spotřebič používejte v domácnosti.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Při probíhajícím programu se nedotýkejte skla dvířek. Sklo může být horké.
- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.
- Pod spotřebič nepokládejte nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.

2.3 Čištění a údržba

UPOZORNĚNÍ
Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

2.4 Vnitřní osvětlení

UPOZORNĚNÍ
Nebezpečí úrazu.
Viditelné záření LED, nedívejte se přímo do světelného paprsku.

V tomto spotřebiči se používají speciální či halogenové žárovky pouze pro použití v domácích spotřebičích. Nepoužívejte je pro osvětlení domácnosti.
Pro výměnu vnitřního osvětlení kontaktujte autorizované servisní středisko.

2.5 Likvidace

UPOZORNĚNÍ
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

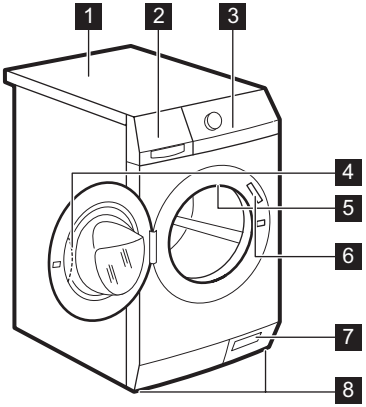
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

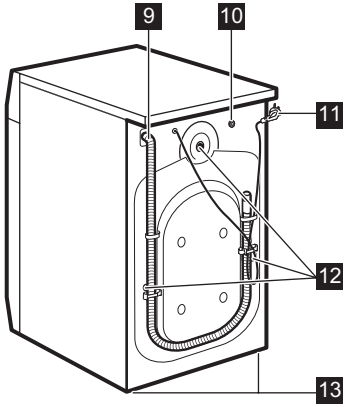
3. TECHNICKÉ INFORMACE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka	600 / 850 / 600 mm
	Celková hloubka	640 mm
Připojení k elektrické síti:	Napětí Celkový příkon Pojistka Frekvence	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti		**IPX4**
Tlak přívodu vody	Minimální	0,5 barů (0,05 MPa)
	Maximální	8 barů (0,8 MPa)
Přívod vody 1)		Studená voda
Maximální množství prádla	Bavlna	9 kg
Rychlost otáček	Maximální	1600 ot/min

1) Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4".

4. POPIS SPOTŘEBIČE

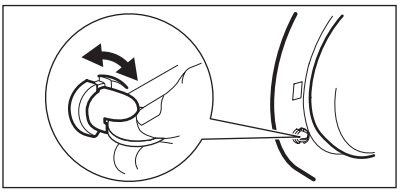




1 Horní deska
2 Dávkovač pracího prostředku
3 Ovládací panel
4 Držadlo dvířek
5 Vnitřní osvětlení
6 Typový štítek
7 Vypouštěcí čerpadlo
8 Nožičky pro vyrovnání spotřebiče
9 Vypouštěcí hadice
10 Přívodní hadice
11 Napájecí kabel
12 Přepravní šrouby

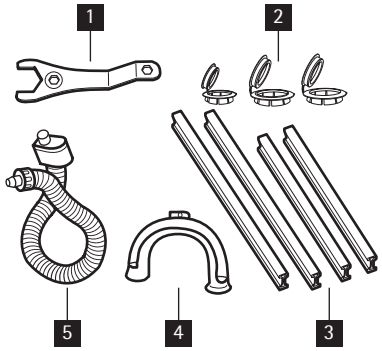
13 Nožičky pro vyrovnání spotřebiče

4.1 Dětská bezpečnostní pojistka



- Když tuto pojistku zapnete, nelze zavřít dvířka. Zabráníte tak dětem či zvířatům, aby se zavřely v bubnu. Pojistku zapnete tak, že ji otočíte po směru hodinových ručiček, dokud není rýha vodorovně. Pojistku vypnete tak, že ji otočíte proti směru hodinových ručiček, dokud není rýha vertikálně.

5. VNITŘNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ



1 Klíč

K odstranění přepravních šroubů.

2 Plastové krytky

K uzavření otvorů na zadní straně skříně po odstranění přepravních šroubů.

3 Protihlukový štít

Ke snížení hluku během chodu spotřebiče.

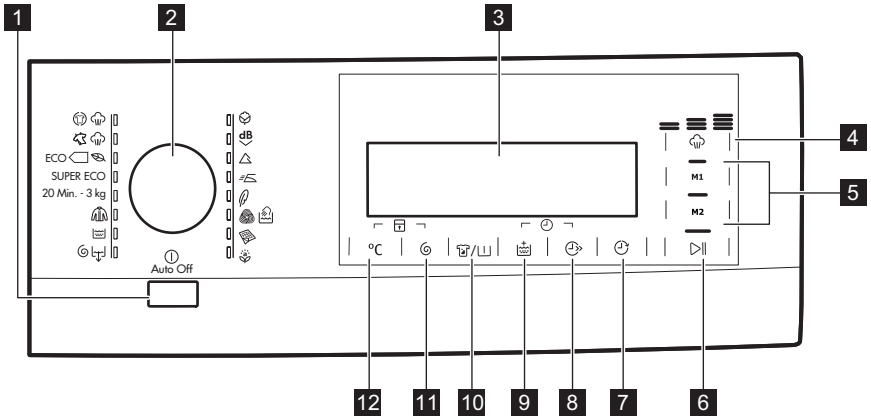
4 Plastové koleno

K zavěšení vypouštěcí hadice na okraj umyvadla.

5 Napouštěcí hadice se systémem proti vyplavení

Zabraňuje možným únikům vody.

6. OVLÁDACÍ PANEL



1 Tlačítko Auto Off

2 Volič programů

3 Displej

4 Dotykové tlačítko Pára (Pára)

5 Dotyková tlačítka Paměť **M1** — **M2** (Paměť)

6 Dotykové tlačítko Start/Přerušení ▷|| (Start/Přerušení)

7 Dotykové tlačítko Odložený start

8 Dotykové tlačítko Úspora času (Time Save)
- Zkrácená doba (Zkrácená doba)
- Extra krátká doba (Extra rychlý)

9 Dotykové tlačítko Extra máchání (Extra máchání)

10 Dotykové tlačítko Funkce /
- Odstranění skvrn (Skvrny)
- Fáze předpírky (Předpírka)
- Fáze namáčení (Namáčení)

11 Dotykové tlačítko pro snížení rychlosti odstřeďování (Rychlost otáček)

12 Dotykové tlačítko Teplota °C (Teplota)

6.1 DOTYKOVÁ OBRAZOVKA

Při práci s dotykovou obrazovkou nepoužívejte rukavice.
Dbejte na to, aby dotyková obrazovka a dotyková tlačítka byly vždy čisté a suché.

6.2 Tlačítko Automatické vypnutí 1

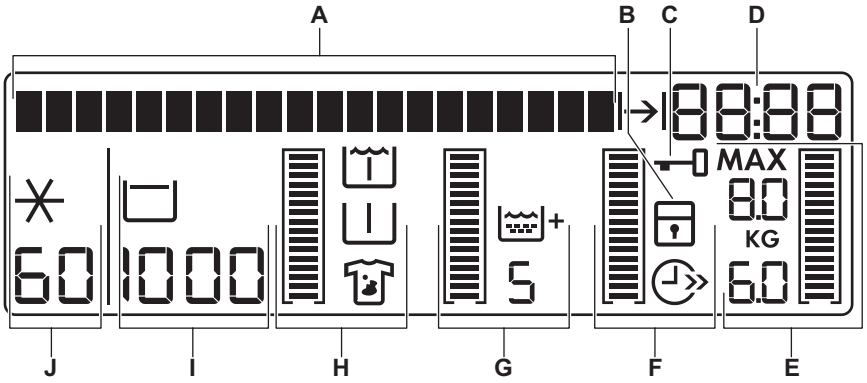
Stisknutím tohoto tlačítka zapnete nebo vypnete spotřebič. Když zapnete spotřebič, zazní zvukový signál.
Funkce AUTO OFF spotřebič automaticky vypne za účelem zastavení spotřeby energie, když:

- Spotřebič nepoužíváte po dobu pěti minut před tím, než stisknete tlačítko 6 .
  - Jsou zrušena všechna nastavení.
  - Stisknutím tlačítka 1 opětovně zapnete spotřebič.
  - Znovu nastavíte prací program a všechny možné funkce.
- Po pěti minutách od konce pracího programu. Viz část „Na konci programu“.

6.3 Volič programu 2

Otočením tohoto voliče nastavíte program. Rozsvítí se příslušná kontrolka programu.

6.4 Displej 3



A		Textový pruh: • Zobrazuje pokyny k používání spotřebiče. • Zobrazuje stav a fázi programu. • Zobrazuje výstražné zprávy. Řiďte se pokyny v části „Odstraňování závad“.
Tyto symboly se na displeji zobrazí, když je nastavena příslušná fáze nebo funkce.		
B		Dětská pojistka
C		Zablokovaná dvířka Když se zobrazí tento symbol, nelze dvířka otevřít. Dvířka můžete otevřít až poté, co symbol zmizí. Pokud je symbol zobrazen i po dokončení programu: • V bubnu je voda. • Je zapnutá funkce Zastavení máchání .
D		• Denní čas Při zapnutí spotřebiče se na displeji na několik sekund zobrazí denní čas. Postup seřízení času naleznete v kapitole „Nastavení hodin“.
		• Délka programu Po spuštění pracího programu se délka programu začne každou minutu zkracovat.
		Symbol délky programu Tento symbol se zobrazí, když číslice udávají délku programu.
		• Čas ukončení pracího programu.

		Symbol konce programu Tento symbol se zobrazí, když číslice udávají čas ukončení programu.
	• Čas odložení – Při nastavování odloženého startu se čas konce programu začne zvyšovat po 30 minutách až do 10 hodin a po jedné hodině až do 20 hodin.	
	• Konec programu Na displeji se objeví nula.	
E	Tato část se zobrazí pouze když jsou dvířka otevřená - viz kapitola „Vkládání prádla“.	
	MAX	Maximální náplň pro daný program
	KG	Hmotnost prádla
		Stavové čárky se plní dle hmotnosti prádla.
		Indikátor se zcela naplní, když vložíte maximální náplň.
Chcete-li nastavit funkci		
		• Prázdné stavové čárky se zobrazí, když je příslušná funkce u zvoleného programu dostupná. Pokud se stavové čárky nezobrazí, znamená to, že funkce není dostupná.
• Symbol funkce se rozsvítí při nastavení této funkce.		
• Stavové čárky se plní dle nastavené funkce.		
• Provedete-li nesprávný výběr, textový pruh na displeji vám sdělí, že takový výběr není možný.		
F		Time save Tento symbol se zobrazí po nastavení následujících funkcí:
		Zkrácená doba
		Extra rychlý
G		Extra máchání
		Stavové čárky se plní podle počtu máchání.
H		Skvrny
		Předpírka
		Namáčení
		Stavové čárky se plní dle nastavených funkcí.

I	Výchozí rychlost odstřeďování u zvoleného programu.	
	_ _ _	Bez odstřeďování 1)
		Zastavení máchání

1) Dostupné pouze u programu Odstřeďování/Vypouštění .

J	Výchozí teplota u zvoleného programu.	
		Studená lázeň

6.5 TLAČÍTKO PÁRA 4

Stisknutím tlačítka 4 nastavte stupeň páry. Tento krok je dostupný pouze u programů obsahujících funkci páry. Délka trvání fáze páry se mění podle vašeho výběru.

6.6 TLAČÍTKA PAMĚTI 5

Chcete-li uložit program do paměti nebo nastavit program uložený v paměti, dotkněte se jednoho z tlačítek 5 .

Uložení programu do paměti

1. Stisknutím tlačítka 1 zapněte spotřebič.
2. Pootočte voličem programů (2) na váš oblíbený program.
3. V případě potřeby nastavte jednu nebo více funkcí.
4. Dotkněte se a několik sekund podržte jedno z tlačítek 5 . Zazní signál a na displeji se zobrazí, že program je uložen. .

Nastavení programu uloženého v paměti

1. Dotkněte se tlačítka, pod kterým je uložen program, který chcete nastavit.
2. Zobrazí se indikátor programu a na displeji se zobrazí kompletní informace.

Program uložený v paměti můžete odstranit pouze uložením nového programu.

6.7 TLAČÍTKO START/PAUZA 6

Dotknutím se tlačítka 6 spustíte nebo přerušíte program.

6.8 TLAČÍTKO ODLOŽENÝ START 7

Dotknutím se tlačítka 7 odložíte start programu o 30 minut až 20 hodin.

6.9 TLAČÍTKO ÚSPORA ČASU 8

Stisknutím tlačítka 8 zkrátíte délku programu.
Můžete zvolit:
ZKRÁCENÁ DOBA
Pro vyprání běžně znečištěného prádla.
EXTRA RYCHLÝ
Pro rychlé vyprání málo znečištěného prádla.
Některé programy lze použít pouze s jednou z těchto funkcí.

6.10 TLAČÍTKO EXTRA MÁCHÁNÍ 9

Stisknutím tlačítka 9 přidáte k programu fáze máchání.
Tato funkce se používá pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou.

6.11 TLAČÍTKO SKVRNY, PŘEDPÍRKA A NAMÁČENÍ 10

Stisknutím tlačítka 10 můžete nastavit jednu z těchto funkcí:

6.12 SKVRNY

Tuto funkci použijte u prádla s odolnými skvrnami.
Při nastavení této funkce vložte do komory odstraňovač skvrn.

Dojde k prodloužení délky programu.
Tato funkce není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40° C.

6.13 PŘEDPÍRKA

Tuto funkci použijte u silně zašpiněných oděvů.
Spotřebič přidá k hlavnímu praní ještě fázi předpírky.
Dojde k prodloužení délky programu.

6.14 NAMÁČENÍ

Tuto funkci použijte u silně zašpiněných oděvů.
Spotřebič nechá před praním prádlo namáčet přibližně půl hodiny při teplotě 30°C.

6.15 TLAČÍTKO ODSTŘEĎOVÁNÍ 11

Stisknutím tlačítka 11 způsobíte:

- Snížení maximální rychlosti fáze odstřeďování příslušného programu.

  Na displeji se zobrazí pouze rychlosti odstřeďování dostupné se zvoleným programem.
- Vypnutí fáze odstřeďování (funkce Bez odstřeďování).
- Zapnutí funkce Zastavení máchání .

  Nastavte tuto funkci, abyste zabránili pomačkání tkaniny. Spotřebič po dokončení programu nevypustí vodu.

6.16 TLAČÍTKO TEPLOTA 12

Stisknutím tlačítka 12 změníte výchozí teplotu.
Symboly - - - a ✳ = studená voda

6.17 Funkce zvukové signalizace

Zvukovou signalizaci uslyšíte, když:

- Zapnete spotřebič.
- Vypnete spotřebič.
- Stisknete tlačítka.
- Dokončí se program.
- Dojde k závadě či poruše na spotřebiči.

Chcete-li **vypnout či zapnout** zvukovou signalizaci, stiskněte na šest sekund současně tlačítka 10 a 9 .

Když zvukovou signalizaci vypnete, bude nadále fungovat jen při stisknutí tlačítek a v případě výskytu poruchy.

6.18 Funkce dětské pojistky

Tato funkce zabraňuje dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.

- Funkci zapnete současným stisknutím tlačítek 12 a 11 , dokud se na displeji nezobrazí symbol .
- Funkci vypnete současným stisknutím tlačítek 12 a 11 , dokud na displeji nezhasne symbol .

Funkci lze zapnout:

- Před stiskem tlačítka 6 : spotřebič nelze spustit.
- Po stisknutí tlačítka 6 dojde k vypnutí všech tlačítek a voliče programů.

6.19 Funkce trvalého extra máchání

Pomocí této funkce lze nechat funkci extra máchání při volbě nového programu trvale zapnutou.

- Funkci **zapnete** současným dotknutím se tlačítek 8 a 7 , dokud se na displeji nezobrazí symbol .
- Funkci **vypnete** současným dotknutím se tlačítek 8 a 7 , dokud se na displeji nepřestane zobrazovat symbol .

7. PROGRAMY

Program	Teplota	Druh náplně Hmotnost náplně	Popis programu	Funkce
Bavlna (Bavlna)	95° – studená	Silně znečištěná bílá a barevná bavlna. Maximální náplň 9 kg	Praní Máchání Dlouhé odstředění	Snížení rychlosti odstřeďování Zastavení máchání Skvrny[1)] Předpírka[2)] Namáčení Extra máchání Úspora času[3)]
dB Extra Tichý (Extra tichý)	95° – studená	Normálně znečištěná bílá a barevná bavlna. Maximální náplň 9 kg	Praní Máchání Dlouhé odstředění Zastavení s vodou v bubnu	Zastavení máchání Skvrny[1)] Předpírka[2)] Namáčení Extra máchání Úspora času[3)]
Syntetické (Syntetické)	60° – studená Máchání Krátké odstředění	Normálně znečištěné oděvy ze syntetických nebo směsových tkanin. Maximální náplň 4 kg	Praní Máchání Krátké odstředění	Snížení rychlosti odstřeďování Zastavení máchání Skvrny[1)] Předpírka[2)] Namáčení Extra máchání Úspora času[3)]
Snadné Žehlení (Snadné žehlení)	60° – studená	Normálně znečištěné prádlo ze syntetických tkanin. Brání pomačkání prádla. Maximální náplň 4 kg	Praní Máchání Krátké odstředění	Snížení rychlosti odstřeďování Zastavení máchání Předpírka[2)] Namáčení Extra máchání Úspora času[3)]

Program	Teplota	Druh náplně Hmotnost náplně	Popis programu	Funkce
Jemné (Jemné)	40° – studená Máchání Krátké odstředění	Normálně znečištěné prádlo z jemných tkanin jako akryl, viskóza či polyester. Maximální náplň 4 kg	Praní Máchání Krátké odstředění	Snížení rychlosti odstřeďování Zastavení máchání Předpírka[2)] Skvrny[1)] Namáčení Extra máchání Úspora času[3)]
Vlna / Hedvábí (Vlna/hedvábí)	40° – studená Máchání Krátké odstředění	Prací program pro vlnu, která se může prát v pračce, i pro ručně prané vlněné oděvy a jemné tkaniny se symbolem „ruční praní“. Maximální náplň 2 kg	Praní Máchání Krátké odstředění	Snížení rychlosti odstřeďování Zastavení máchání
Lůžkoviny (Lůžkoviny)	60° – 30° Máchání Krátké odstředění	Speciální program pro jednu syntetickou deku, přikrývku, přehoz přes postel apod. Maximální náplň 3 kg	Praní Máchání Krátké odstředění	Snížení rychlosti odstřeďování
Anti-Alergický (Proti alergiím)	60°	Bílé bavlněné prádlo[4)]. Maximální náplň 9 kg	Praní při 60° Máchání Krátké odstředění	Snížení rychlosti odstřeďování Zastavení máchání Skvrny Předpírka[2)] Namáčení Extra máchání
Odstřeďování / Vypouštění [5)] (Odstřeďování/Vypouštění)	0°	Všechny tkaniny Maximální náplň prádla se odvíjí od jeho druhu.	Vypouštění vody Fáze odstřeďování při maximální rychlosti	Snížení rychlosti odstřeďování Bez odstřeďování[6)]

Program	Teplota	Druh náplně Hmotnost náplně	Popis programu	Funkce
Máchání (Máchání)	0°	Všechny tkaniny Maximální náplň 9 kg	Máchání s přísadami Fáze odstřeďování	Snížení rychlosti odstřeďování Zastavení máchání Extra máchání 7)
Outdoor (Sportovní bundy)	60° – studená	Nepromokavé, sportovní a venkovní oblečení. Nepoužívejte žádnou aviváž! Maximální náplň 2.5 kg	Praní Máchání Krátké odstředění	Snížení rychlosti odstřeďování Zastavení máchání Extra máchání
20 Min. - 3 kg	40° nebo 30°	Rychlé praní sportovních oděvů nebo lehce znečištěných či jednou nošených bavlněných a syntetických oděvů. Maximální náplň 3 kg	Praní Máchání Krátké odstředění	Snížení rychlosti odstřeďování
Super Eco	0°	Směsové tkaniny (bavlněné a syntetické prádlo)[8)]. Maximální náplň 3 kg	Praní Máchání Dlouhé odstředění	Snížení rychlosti odstřeďování Zastavení máchání Extra máchání
Eco 9) (Bavlna Úsporný)	60° nebo 40°	Normálně znečištěná bílá a stálobarevná bavlna[10)]. Maximální náplň 9 kg	Praní Máchání Krátké odstředění	Snížení rychlosti odstřeďování Zastavení máchání Skvrny Předpírka[2)] Namáčení Extra máchání Úspora času[3)]

1) Není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40 °C.

2) Používáte-li tekutý prací prostředek, nastavte program bez PŘEDPÍRKY.

3) Pokud pomocí tlačítka 8 nastavíte funkci Extra rychlý, doporučujeme snížit náplň prádla. Je možné prát plnou náplň, ale výsledky praní nebudou dobré.

4) Tento program odstraňuje mikroorganismy praním při 60 °C a přídavným máchání. Tímto způsobem je program účinnější. **Důležité!Do komory pro odstraňovač skvrn přidejte speciální přísadu a zvolte funkci Skvrny.**

5) Výchozí rychlost odstřeďování je určena pro bavlněné prádlo. Nastavte rychlost odstřeďování podle vašeho prádla.

6) Zvolíte-li tuto funkci, provede spotřebič pouze vypouštěcí fázi.

7) Stisknutím tlačítka 9 přidáte máchání. Při nízké rychlosti odstřeďování spotřebič provede šetrné máchání a krátké odstředění.

8) Použijte speciální prací prostředek pro velmi nízké teploty.

9) STANDARDNÍ PROGRAMY s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku. Na základě směrnice 1061/2010 tyto programy odpovídají „standardnímu 60 °C programu pro bavlnu“ a „standardnímu 40 °C programu pro bavlnu“. Jedná se o nejúspornější programy ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody při praní běžně znečištěného bavlněného prádla. Nastavením tohoto programu dosáhnete dobrých výsledků praní a snížíte spotřebu energie. Délka pracího programu se prodlouží.

Teplota vody prací fáze se může lišit od teploty uvedené pro zvolený program.

10) Nastavením tohoto programu dosáhnete dobrých výsledků praní a snížíte spotřebu energie. Délka pracího programu se prodlouží.

PARNÍ PROGRAMY

Program[1)]	Druh náplně	Náplň
Osvěžení parou[2)] Tento cyklus odstraní z prádla nepříjemný pach. Napařování neodstraní zvířecí pachy.	Bavlněné a syntetické prádlo.	až do 1.5 kg
Parní program proti zmačkání[2)] Tento program pomáhá odstranit pomačkání prádla.	Bavlněné a syntetické prádlo.	až do 1.5 kg

Parní program lze použít u usušeného, vypraného nebo pouze jedinkrát nošeného prádla. Pomocí těchto programů můžete snížit zmačkání prádla, odstranit nepříjemné pachy a získat měkké prádlo.
Nepoužívejte žádný prací prostředek. V případě potřeby odstraňte skvrny praním nebo pomocí odstraňovače skvrn.
Napařovací programy neprovádí žádné hygienické cykly.

Parní program nepoužívejte u tohoto typu oděvů:

- Oděvy, u kterých není na štítku specifikováno, že jsou vhodné pro sušení v bubnové sušičce.
- Oděvy s plastovými, kovovými či dřevěnými doplňky apod.

Pomocí tlačítka 4 můžete změnit délku trvání parní fáze.

1) Pokud nastavíte parní program u usušeného prádla, bude prádlo na konci cyklu na dotek vlhké. Doporučuje se proto nechat oděvy 10 minut doschnout na čerstvém vzduchu. Prádlo je třeba z bubnu vyjmout co nejrychleji. Po napaření lze prádlo vyžehlit daleko snadněji!

2) Délku programu naleznete na displeji.

7.1 Certifikát společnosti Woolmark



Prací cyklus pro vlnu u této pračky testovala a schválila společnost Woolmark pro praní vlněných oděvů určených pro praní v pračce za podmínky, že tyto oděvy se budou prát podle pokynů uvedených na etiketě a podle pokynů výrobce této pračky. M1144
Ve Velké Británii, Irsku, Hong Kongu a Indii představuje symbol Woolmark certifikační ochrannou známku.

8. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ

Na začátku programu se na displeji zobrazí délka programu pro maximální náplň.
Během fáze praní se délka programu vypočítává automaticky a lze ji výrazně zkrátit, je-li množství prádla nižší než je maximální náplň (např. při programu Bavlna 60 °C a maximální náplni 9 kg délka programu přesahuje 2 hodiny; při reálné náplni 1 kg délka programu nedosáhne 1 hodiny).
Když spotřebič vypočítává reálnou délku programu, na displeji bliká tečka.

Údaje v této tabulce jsou přibližné. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla, teplota vody a prostředí.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%)[1]
Bavlna 60 °C	9	1.60	69	168	43
Bavlna 40 °C	9	1.00	69	164	43
Syntetika 40 °C	4	0.60	48	105	35
Jemné 40 °C	4	0.70	58	86	35
Vlna/Ruční praní 30 °C	2	0.35	57	61	30
Standardní programy pro bavlnu					
Standardní 60 °C program pro bavlnu	9	0.90	65	233	43
Standardní 60 °C program pro bavlnu	4.5	0.58	40	198	43

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%)[1]
Standardní 40 °C program pro bavlnu	4.5	0.46	40	178	43

[1] Na konci odstřeďovací fáze.

Režim vypnuto (W)	Režim zapnuto (W)
0.05	0.05

Údaje ve výše uvedené tabulce splňují normu Evropské komise 1015/2010, která obsahuje nařízení 2009/125/EC.

9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Aktivujte vypouštěcí systém přidáním dvou litrů vody do komory pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku.
2. Dejte malé množství pracího prostředku do komory pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla. Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

9.1 Nastavení jazyka

Při prvním zapnutí spotřebiče se na displeji zobrazí text ve výchozím jazyce, který vás vyzve k jeho potvrzení nebo změnění:

- Otočením voliče programů nastavte požadovaný jazyk.
- Jakmile se na displeji zobrazí požadovaný jazyk, potvrďte jeho výběr stisknutím tlačítka 6 .

Změna jazyka po první aktivaci

1. Po dobu několika sekund současně stiskněte tlačítka 11 a 10 .
2. Jakmile se na displeji zobrazí nastavený jazyk, nastavte otáčením voliče programů nový jazyk.
3. Stisknutím tlačítka 6 potvrďte výběr.

9.2 Nastavení hodin

Po nastavení jazyka vás displej vyzve k nastavení hodin:

- Začne blikat číslice hodin.
- Otočením voliče programů změňte hodinu.
- Stisknutím tlačítka 6 potvrďte výběr.
- Začne blikat číslice minut.
- Otočením voliče programů změňte minuty.
- Stisknutím tlačítka 6 potvrďte výběr.

Změna času po první aktivaci

1. Po dobu několika sekund současně stiskněte tlačítka 9 a 8 .
2. Začne blikat číslice hodin.
3. Otočením voliče programů změňte hodinu.
4. Stisknutím tlačítka 6 potvrďte výběr.
5. Začne blikat číslice minut.
6. Otočením voliče programů změňte minuty.
7. Stisknutím tlačítka 6 potvrďte výběr.

10. POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zasuňte zástrčku do zásuvky.

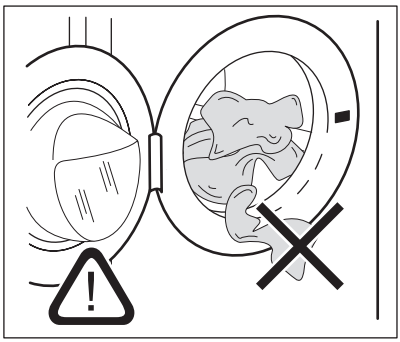
Aby byl zajištěn správný provoz snímače hmotnosti, aktivujte spotřebič a nastavte program PŘED vložením prádla do bubnu.

10.1 Zapnutí spotřebiče a nastavení programu

1. Stisknutím tlačítka 1 zapněte spotřebič.
2. Otočte voličem programů (2) na požadovaný program nebo se dotkněte jednoho z tlačítek 5 a nastavte program uložený v paměti. Rozsvítí se kontrolka programu.
3. Kontrolka tlačítka 6 bliká červeně.
4. Na displeji se zobrazí výchozí teplota a odstřeďování. V případě potřeby stiskněte tlačítka 12 a 11 a změňte teplotu vody a rychlost odstřeďování.
5. V případě potřeby stiskněte další tlačítka a přidejte nějaké funkce nebo nastavte odložený start. Na displeji se zobrazí symbol nastavené funkce a číslice (D) zobrazuje čas odloženého startu.

10.2 Vkládání prádla

1. Otevřete dvířka spotřebiče.



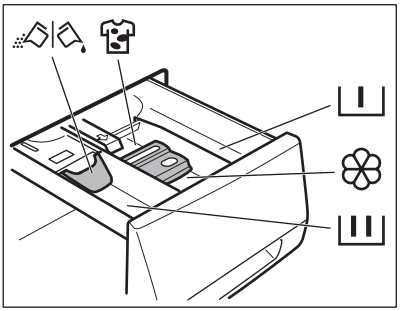
Dbejte na to, aby se prádlo nenacházelo mimo buben, mezi těsněním a dvířky. Mohlo by dojít k úniku vody a k poškození prádla.

2. Na displeji (**E**) se zobrazí maximální náplň zvoleného programu (**MAX**) a hmotnost prádla (**KG**). Textový pruh na displeji vás vyzve k vložení prádla.
3. Vkládejte prádlo do bubnu po jednotlivých kusech. Před vložením do spotřebiče jednotlivé kusy prádla protřepejte.
4. Hmotnost prádla se na displeji aktualizuje po 0,5 kg. Tato hmotnost je pouze orientační a mění se s typem prádla.

Vložíte-li více prádla než je maximální zátěž, zobrazí se na displeji zpráva s příslušným oznámením.
Prádlo můžete vyprat, ale zvýší se spotřeba energie a vody.
Abyste dosáhli nejlepší spotřeby a kvality praní, odeberte některé kusy prádla.
Indikace přetížení je dostupná pouze u programů, jejichž maximální zatížení je nižší než je maximální zatížení spotřebiče.

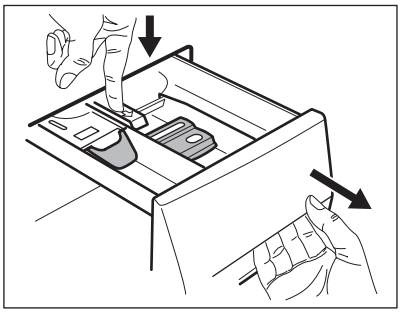
5. Zavřete dvířka. Textový pruh na displeji zobrazuje procento pracího prostředku, které je nutné použít. Tato informace je pouze orientační a vztahuje se k množství pracího prostředku doporučovaného výrobcem pro maximální zatížení.

10.3 Plnění pracího prostředku a přísad

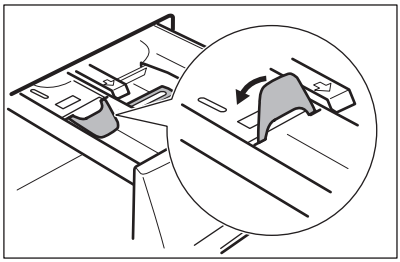


I	Komora pracího prostředku pro fázi předpírky a program namáčení. Prací prostředek pro předpírku a namáčení přidejte před spuštěním programu.
II	Komora pracího prostředku pro fázi praní. Pokud používáte tekutý prací prostředek, odměřte jej okamžitě před spuštěním programu.
	Komora pro přísady (aviváž, škrob). Produkt vložte do komory před spuštěním programu.
MAX	Toto je značka maximálního množství pro tekuté přísady.
	Komora pro prostředek na odstraňování skvrn. Naplňte prostředek do komory a navolte funkci Skvrny před spuštěním programu.
	Klapka pro práškový nebo tekutý prací prostředek Otočte ji (nahoru nebo dolů) do správné polohy odpovídající použití práškového nebo tekutého pracího prostředku.
i	Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení pracích prostředků.

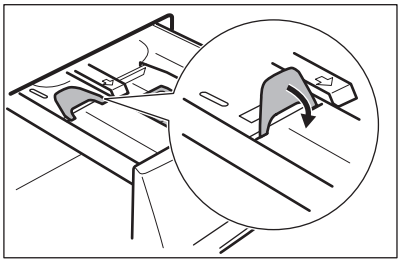
Zkontrolujte polohu klapky



1. Vytáhněte dávkovač pracího prostředku až na doraz.
2. Stiskněte páčku dolů a dávkovač vyjměte.



3. Pří použití práškového pracího prostředku otočte klapku nahoru.



4. Pří použití tekutého pracího prostředku otočte klapku dolů.

S klapkou DOLE:
- Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
- Nepoužívejte více tekutého pracího prostředku, než je uvedeno na klapce.
- Nenastavujte fázi předpírky.
- Nepoužívejte funkci odloženého startu.

5. Odměřte prací prostředek a aviváž.
6. Opatrně zavřete dávkovač pracího prostředku. Ujistěte se, že klapka při zasunutí zásuvky nepřekáží.

10.4 Nastavení odloženého startu

1. Opakovaným stiskem tlačítka 7 nastavte požadovaný odložený start. Na displeji se objeví předpokládaný konec programu
2. Po stisknutí tlačítka 6 spotřebič spustí odpočet odloženého startu.

   Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.

Před tím, než spustíte spotřebič, stisknutím tlačítka 6 můžete nastavený odložený start zrušit nebo změnit.

Odložený start nelze nastavit u programu **Pára**.

10.5 Nastavení a spuštění programu

1. Program spustíte stisknutím tlačítka 6 . Kontrolka tlačítka 6 přestane blikat a rozsvítí červeně.

Pokud je nastavený odložený start, spotřebič spustí odpočítávání.

Spotřebič automaticky přizpůsobí délku cyklu prádlu, které jste vložili do bubnu, abyste dosáhli dokonalých výsledků praní při minimálním potřebném času. Po přibližně 15 minutách od spuštění programu se na displeji zobrazí nová hodnota času.

10.6 Přerušení programu

1. Stiskněte tlačítko 6 . Kontrolka začne blikat.
2. Znovu stiskněte tlačítka 6 . Prací program bude pokračovat.

10.7 Zrušení programu

1. Stisknutím tlačítka 1 zrušíte program a vypnete spotřebič.
2. Opětovným stisknutím tlačítka 1 zapnete spotřebič. Nyní můžete zadat nový prací program.

Spotřebič nevypouští vodu.

10.8 Změna funkce

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.

1. Stiskněte tlačítko 6 . Kontrolka začne blikat.
2. Změňte nastavenou funkci.
3. Znovu stiskněte tlačítko 6 . Prací program bude pokračovat.

10.9 Otevřete dveře

Zatímco probíhá program nebo odpočet odloženého startu, jsou dvířka spotřebiče zablokovaná.

Otevření dvířek spotřebiče:

1. Stiskněte tlačítko 6 . Symbol zámku dvířek na displeji zhasne a zobrazí se oznamující zpráva, že jsou dvířka odemknutá.
2. Otevřete dvířka spotřebiče.
3. Zavřete dvířka spotřebiče a znovu stiskněte tlačítko 6 . Program nebo odpočet odloženého startu bude pokračovat.

Pokud je teplota nebo hladina vody příliš vysoká, zůstane symbol zámku dvířek svítit. Dvířka nelze otevřít. V případě potřeby otevřete dvířka pomocí následujícího postupu:

1. Vypněte spotřebič.
2. Počkejte několik minut.
3. Ujistěte se, že v bubnu není žádná voda.

Když vypnete spotřebič, je zapotřebí opět nastavit program.

10.10 Na konci programu

1. Spotřebič se automaticky zastaví.
2. Zazní zvukový signál, pokud je zapnutý.
3. Na displeji se rozsvítí 0 a zobrazí se zpráva oznamující, že program je dokončen.
4. Zhasne kontrolka tlačítka 6 .
5. Symbol zámku dvířek se přestane zobrazovat.
6. Stisknutím tlačítka 1 vypněte spotřebič. Po pěti minutách od konce programu funkce AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ spotřebič automaticky vypne.

Při opětovném zapnutí spotřebiče se na displeji zobrazí konec posledně nastaveného programu. Otočením voliče programů nastavte nový cyklus.

7. Vyjměte prádlo ze spotřebiče. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
8. Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.
9. Zavřete vodovodní kohoutek.

Prací program je dokončen, ale v bubnu se nachází voda:

– Buben se pravidelně otáčí, aby se zabránilo pomačkání prádla.
– Dvířka zůstanou zamčená.
– Před otevřením dvířek je nutné vypustit vodu.

Vodu vypustíte následujícím způsobem:

1. V případě potřeby snižte rychlost odstřeďování.
2. Stiskněte tlačítko 6 . Spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
3. Po dokončení programu a zhasnutí symbolu zámku dvířek můžete dvířka otevřít.
4. Stisknutím tlačítka 1 vypněte spotřebič.

Spotřebič automaticky vypustí vodu a odstředí prádlo přibližně po 18 hodinách.

11. UŽITEČNÉ RADY A TIPY

11.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.
- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
- Odstraňte odolné skvrny.
- Silně zašpiněné skvrny vyperte pomocí speciálního pracího prostředku.
- Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky nebo záclony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
- Ve spotřebiči neperte:
  - Nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhává
  - Podprsenky s kovovými kosticemi.
  - Při praní malých kusů prádla používejte prací pytel.
- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstřeďování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstřeďovací fázi znovu.

11.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.
Takovéto skvrny doporučujeme odstranit před vložení příslušných kusů prádlo do spotřebiče.
K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

11.3 Prací prostředky a přísady

- Používejte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky.
- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.
- Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
- Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
- Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
- Používáte-li tekuté prací prostředky, nenastavujte fázi předpírky.
- Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky.

11.4 Tvrdost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutné používat.
Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.
Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
Tvrdost vody se měří v ekvivalentních stupnicích:

- Německé stupně (°dH).
- Francouzské stupně (°TH).
- mmol/l (milimol na litr – mezinárodní jednotka pro tvrdost vody).
- Clarkovy stupně.

Tabulka tvrdosti vody

Úroveň	Typ	Tvrdost vody			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Clarkovy stupně
1	měkká	0-7	0-15	0-1,5	0-9
2	střední	8-14	16-25	1,6-2,5	10-16
3	tvrdá	15-21	26-37	2,6-3,7	17-25
4	velmi tvrdá	> 21	> 37	>3,7	>25

12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ

Před čištěním spotřebiče jej odpojte z elektrické sítě.

12.1 Odstraňování vodního kamene

Voda, která se při praní používá, obsahuje vodní kámen. V případě potřeby použijte pro odstranění vodního kamene změkčovač vody.
Použijte výrobek speciálně určený pro pračky. Dodržujte pokyny výrobce uvedené na balení těchto výrobků.
Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.

12.2 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.

POZOR
Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

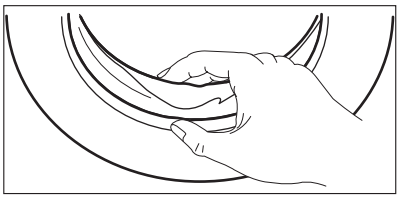
12.3 Údržbové praní

U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

- Vyjměte prádlo z bubnu.
- Zvolte prací program pro bavlnu s nejvyšší teplotou.
- Použijte správné množství práškového pracího prostředku s biologickými vlastnostmi.

Po každém praní, nechte dvířka na chvíli otevřená, abyste větráním zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.

12.4 Těsnění dvířek



Pravidelně kontrolujte těsnění a odstraňte všechny předměty zachycené uvnitř.

12.5 Buben

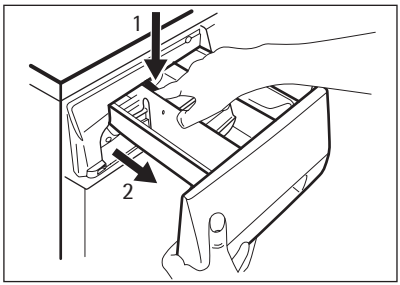
Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.
Na odstraňování rzi z bubnu používejte výhradně speciální přípravky.

Proveďte následující:

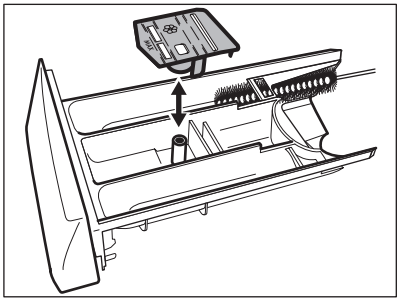
- Vyčistěte buben pomocí speciálního přípravku na nerezovou ocel.
- Spusťte krátký program pro bavlnu při maximální teplotě s malým množstvím pracího prostředku.

12.6 Dávkovač pracího prostředku

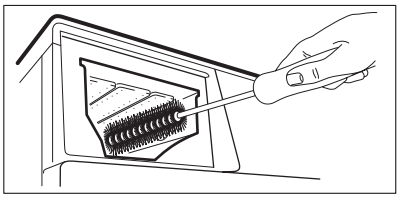
Čištění dávkovače pracího prostředku:



1. Stiskněte páčku.
2. Vytáhněte dávkovač ven.



3. Odstraňte horní část komory na přísady.
4. Všechny části omyjte vodou.



5. Vyčistěte výklenek dávkovače kartáčkem.
6. Zasuňte dávkovač zpět do výklenku.

12.7 Vypouštěcí čerpadlo

Vypouštěcí čerpadlo pravidelně kontrolujte a čistěte.

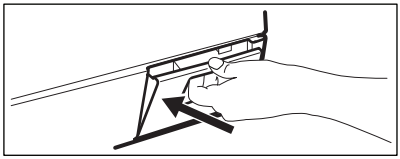
Čerpadlo vyčistěte, když:

- Spotřebič nevypouští vodu.
- Buben se nemůže otáčet.
- Spotřebič vydává nezvyklý hluk z důvodu ucpaného vypouštěcího čerpadla.
- Na displeji se zobrazí výstražný kód značící problémy s vypouštěním vody.

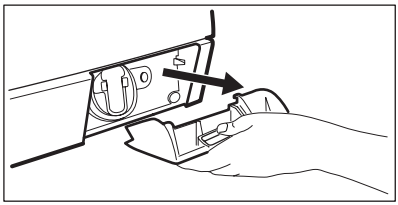
UPOZORNĚNÍ

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Filtr neodstraňujte, pokud spotřebič pracuje. Vypouštěcí čerpadlo nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká. Před čištěním čerpadla musí voda vychladnout.

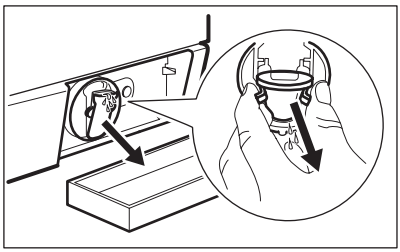
Čištění vypouštěcího čerpadla:



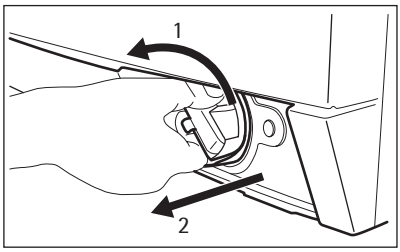
1. Otevřete dvířka vypouštěcího čerpadla.



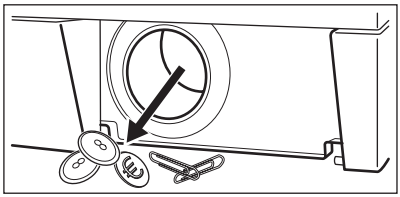
2. Klapku odstraňte jejím vytažením.



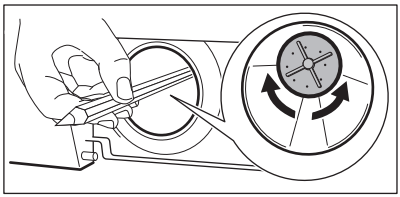
3. Pod výklenek vypouštěcího čerpadla položte nádobu, do které zachytíte vytékající vodu.
4. Stiskněte dvě páčky a vytáhněte vypouštěcí hadici ven, aby mohla voda vytéct.



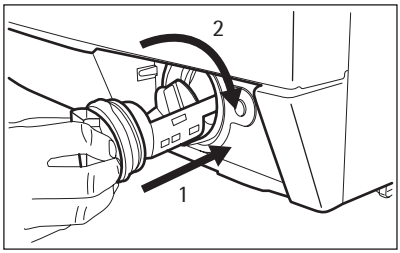
5. Když je nádoba plná vody, zasuňte vypouštěcí hadici zpět a nádobu vyprázdněte. Kroky 4 a 5 opakujte, dokud z vypouštěcího čerpadla nevytéká žádná voda.
6. Zatáhněte vypouštěcí hadici zpět a otočením filtrem ji odstraňte.



7. Z čerpadla odstraňte vlákna a různé předměty.



8. Ujistěte se, že se oběžné kolo čerpadla může otáčet. Pokud se tak nestane, kontaktujte servisní středisko.



9. Vyčistěte filtr pod vodovodním kohoutkem a vložte jej zpět do čerpadla do speciálních drážek.
10. Ujistěte se, že jste filtr správně utáhli, abyste zabránili úniku vody.
11. Nasaďte zpět klapku a zavřete dvířka vypouštěcího čerpadla.

12.8 Filtr v přívodní hadici a filtr přívodního ventilu

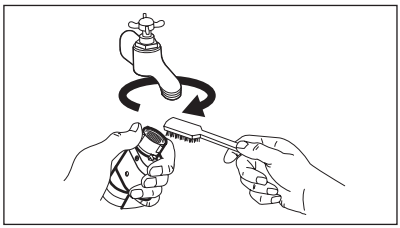
Tyto filtry může být nutné vyčistit, když:

- Spotřebič se neplní vodou.
- Spotřebič se plní vodou příliš dlouho.

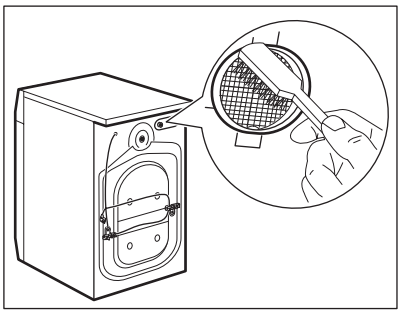
- Kontrolka tlačítka 6 bliká a na displeji se zobrazí příslušný výstražný kód. Řiďte se pokyny v „Odstraňování závad“.

UPOZORNĚNÍ
Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

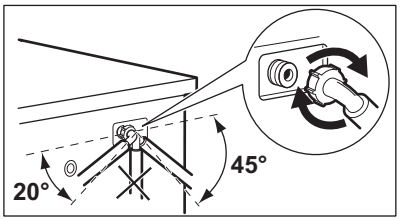
Čistění filtrů na přívodu vody:



1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Odšroubujte přívodní hadici od vodovodního kohoutku.
3. Filtr v přívodního hadici vyčistěte tvrdým kartáčkem.



4. Odstraňte přívodní hadici za spotřebičem.
5. Vyčistěte filtr ventilu tvrdým kartáčkem nebo utěrkou.



6. Namontujte přívodní hadici zpět. Ujistěte se, že jsou spojení těsná, aby nedocházelo k úniku vody.
7. Otevřete vodovodní kohoutek.

12.9 Nouzové vypouštění

Spotřebič nemůže z důvodu poruchy vypustit vodu.

Pokud tak nastane, proveďte kroky (1) až (6) uvedené v části „Čištění vypouštěcího čerpadla“.
Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.
Vložte vypouštěcí hadici zpět a zavřete klapku vypouštěcího čerpadla.

Když vypustíte vodu pomocí nouzového vypouštění, je nutné vypouštěcí systém opět aktivovat:

1. Do komory pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku nalijte dva litry vody.
2. Spusťte program na vypouštění vody.

12.10 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypusťte zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Odšroubujte přívodní hadici.
4. Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.
5. Vyprázdněte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění
6. Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.

UPOZORNĚNÍ
Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C. Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Spotřebič se nespustí nebo se zastaví během provozu.
Před kontaktováním servisního střediska se pokuste závadu odstranit sami (viz tabulka).

UPOZORNĚNÍ
Před kontrolou spotřebič vypněte.

U některých problémů zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražná zpráva:

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Na displeji se zobrazuje zpráva vyzývající ke kontrole kohoutku: spotřebič se neplní vodou.	Vodovodní kohoutek je zavřený.	Otevřete vodovodní kohoutek.
	Přívodní hadice je poškozená.	Ujistěte se, že přívodní hadice není poškozená.
	Filtry v přívodní hadici jsou zanesené.	Vyčistěte filtry. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Přívodní hadice není správně připojena.	Zkontrolujte, zda je připojení správné.
	Příliš nízký tlak vody.	Kontaktujte vaši vodárenskou společnost.
	Vodovodní kohoutek je zablokovaný nebo zanesený vodním kamenem.	Vyčistěte vodovodní kohoutek.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Na displeji se zobrazuje zpráva vyzývající ke kontrole vypouštěcího filtru: spotřebič nevypouští vodu.	Vypouštěcí hadice je poškozená.	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není poškozená.
	Filtr vypouštěcího čerpadla je zanesený.	Vyčistěte filtr vypouštěcího čerpadla. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Vypouštěcí hadice je nesprávně připojena.	Zkontrolujte, zda je připojení správné.
Na displeji se zobrazuje zpráva vyzývající ke kontrole dvířek.	Dvířka spotřebiče jsou otevřená nebo nejsou správně zavřená.	Zavřete správně dvířka.
Na displeji se zobrazuje zpráva upozorňující na problém s vodou.	Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení.	• Odpojte spotřebič od sítě. • Zavřete vodovodní kohoutek. • Kontaktujte servisní středisko.

PROBLÉM BEZ VÝSTRAŽNÉ ZPRÁVY

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Spotřebič nevypouští vodu.	Byl nastavený prací program bez vypouštěcí fáze.	Nastavte vypouštěcí program.
	Je zapnutá funkce Zastavení máchání .	Nastavte vypouštěcí program.
Fáze odstřeďování nefunguje.	Fáze odstřeďování je vypnutá.	Nastavte program odstřeďování.
	Filtr vypouštěcího čerpadla je zanesený.	Vyčistěte filtr vypouštěcího čerpadla. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Problémy s vyvážením náplně prádla.	Ručně rozložte prádlo v bubnu a znovu spusťte fázi odstřeďování.
Nespustil se program.	Zástrčka není zasunutá do zásuvky.	Zasuňte ji do zásuvky.
	Je spálená pojistka (nebo vypadl jistič) v pojistkové skříni vaší domácnosti.	Vyměňte pojistku (znovu aktivujte jistič).
	Nestiskli jste tlačítko 6 .	Stiskněte tlačítko 6 .
	Je nastavený odložený start.	Přejete-li si vyprat prádlo ihned, zrušte odložený start.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
	Je zapnutá funkce Dětská pojistka .	Vypněte funkci Dětská pojistka .
Na podlaze je voda.	Dochází k únikům vody ze spojení na vodovodních hadicích.	Zkontrolujte, zda jsou spojení těsná.
	Úniky vody z vypouštěcího čerpadla.	Ujistěte se, že je filtr vypouštěcího čerpadla vodotěsný.
	Vypouštěcí hadice je poškozená.	Ujistěte se, že přívodní hadice není poškozená.
Nelze otevřít dvířka spotřebiče.	Probíhá prací program.	Nechte prací program dokončit.
	V bubnu je voda.	Zvolte program vypouštění nebo odstřeďování.
Spotřebič vydává nezvyklý hluk.	Nesprávné vyrovnání spotřebiče.	Spotřebič vyrovnejte. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Neodstranili jste obaly nebo přepravní šrouby.	Odstraňte obaly nebo přepravní šrouby. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Velmi malá náplň prádla.	Do bubnu přidejte více prádla.
Spotřebič se naplní vodou a okamžitě vypustí.	Konec vypouštěcí hadice je příliš nízko.	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze.
Neuspokojivé výsledky praní.	Nedostatečné množství nebo nesprávný typ použitého pracího prostředku.	Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný.
	Neodstranili jste odolné skvrny před vypráním prádla.	K odstranění odolných skvrn používejte speciální čisticí prostředky.
	Nastavili jste nesprávnou teplotu.	Nastavte správnou teplotu.
	Příliš velká náplň prádla.	Snižte náplň prádla.
Vnitřní osvětlení nesvítí.	Spálená žárovka.	Pokud je potřeba osvětlení vyměnit, kontaktujte servisní středisko.
Po parním programu je oblečení vlhké.	Spotřebič není řádně vyrovnaný.	Zkontrolujte vyrovnání spotřebiče a upravte jej zvýšením nebo snížením nožiček.
Po parním programu není oblečení dostatečně vyhlazené.	Byl zvolen špatný program PÁRA (např. syntetika místo bavlny).	Dbejte na složení tkaniny.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
	Nadměrné množství prádla.	Snižte množství prádla
Buben je prázdný, ale na displeji se zobrazuje hmotnost vloženého prádla.	Je nutné nastavit tárování.	Stisknutím tlačítka 1 vypněte spotřebič a znovu jej zapněte.
Buben je plný, ale na displeji se zobrazuje hmotnost 0,0 kg.	Vložili jste prádlo před zapnutím spotřebiče.	Stisknutím tlačítka 1 vypněte spotřebič. Vyprázdněte buben a dodržujte příslušné pokyny. (Viz kapitola „Vkládání prádla“)

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.
Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiná výstražná zpráva, obraťte se na servisní středisko.

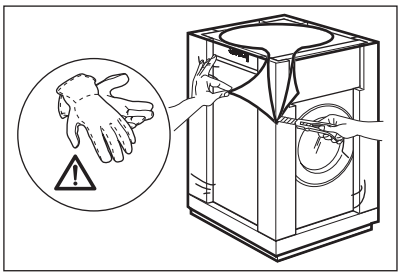
14. INSTALACE

14.1 Souprava fixovacích destiček (4055171146)

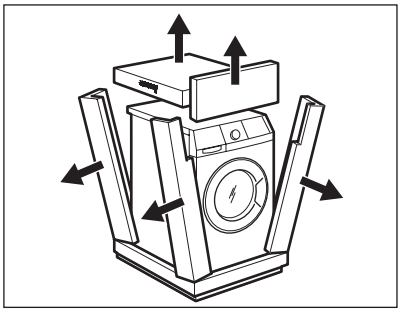
Dostupná u vašeho autorizovaného prodejce.

Pokud spotřebič instalujete na podstavec, zajistěte jej pomocí fixovacích destiček.
Řiďte se pokyny dodanými s příslušnou soupravou.

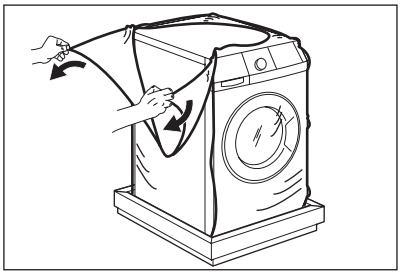
14.2 Vybalení



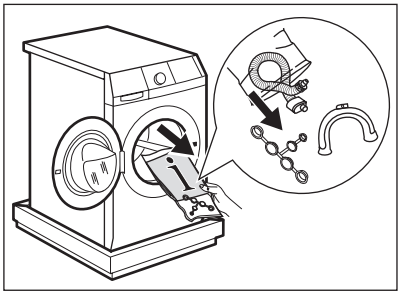
1. Používejte rukavice. Odstraňte vnější fólii. V případě potřeby použijte řezák.



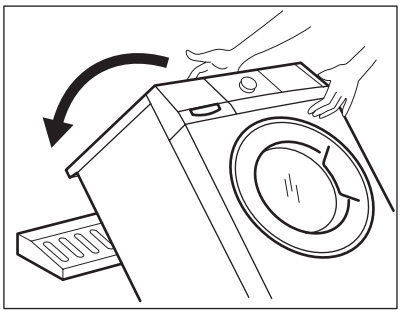
2. Odstraňte kartónový vršek.
3. Odstraňte polystyrénový obalový materiál.



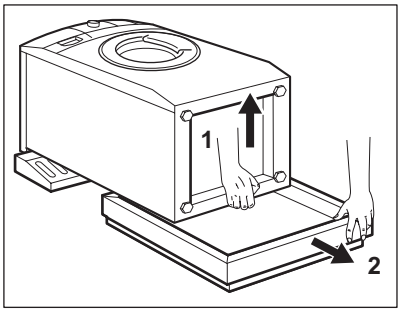
4. Odstraňte vnitřní fólii.



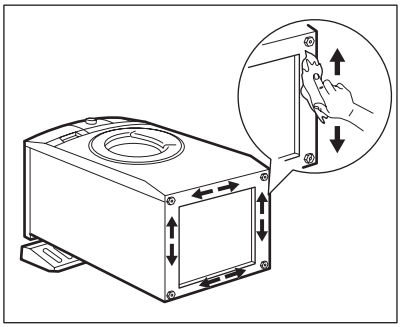
5. Otevřete dvířka spotřebiče. Odstraňte polystyrénový díl z těsnění dvířek a všechny předměty z bubnu.



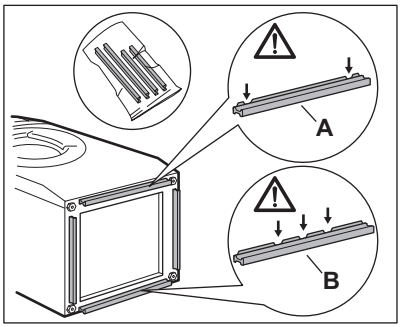
6. Na podlahu za spotřebič položte jeden kus polystyrénového obalového prvku. Opatrně na něj položte spotřebič jeho zadní stranou. Nepoškoďte hadice.



7. Odstraňte polystyrénovou ochranu ze spodní části spotřebiče.



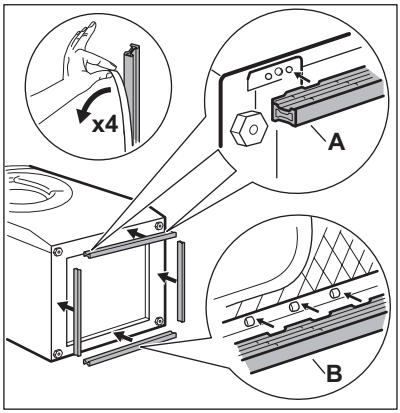
8. Zcela očistěte a vysušte spodní stranu spotřebiče. Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.



9. Správně rozlište různé velikosti a umístění tlumicích podložek. Viz obrázek:

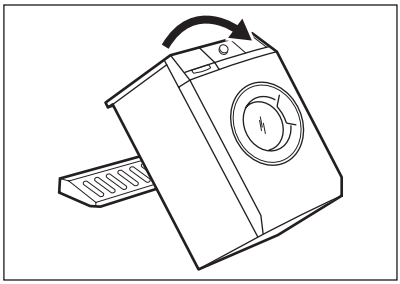
   A (**FRONT**) = Přední strana spotřebiče

   B (**BACK**) = Zadní strana spotřebiče

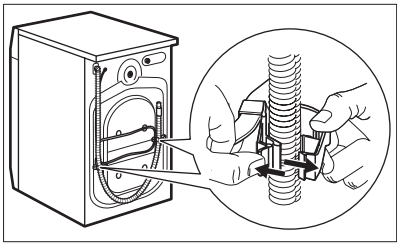


10. – Z tlumicích podložek stáhněte lepicí proužek.
    – Všechny čtyři podložky připevněte na spodní stranu spotřebiče. Viz obrázek.
    – Ujistěte se, že jsou podložky bezpečně připevněné.

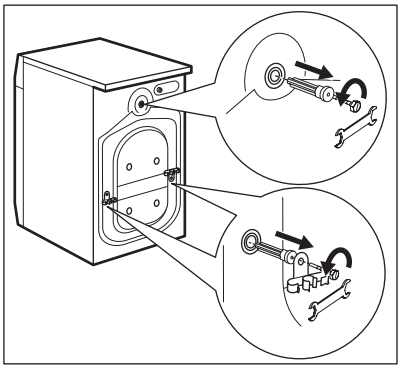
Tlumicí podložky připevňujte při pokojové teplotě.



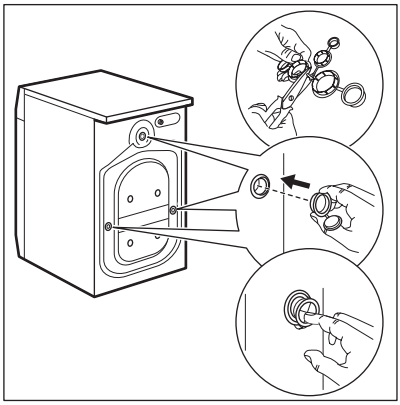
11. Postavte spotřebič do svislé polohy.



12. Vyndejte napájecí kabel a vypouštěcí hadici z držáků.



13. Pomocí přiloženého klíče vyšroubujte tři šrouby. Vytáhněte plastové distanční kolíky.

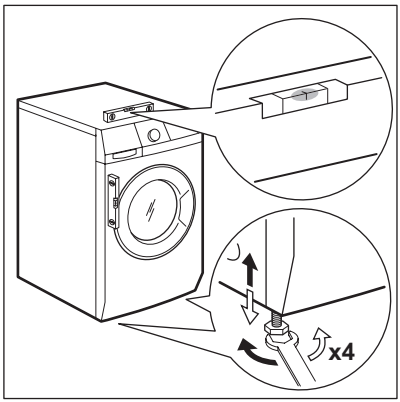


14. Plastové krytky zasuňte do otvorů. Tyto krytky naleznete v sáčku s návodem k použití.

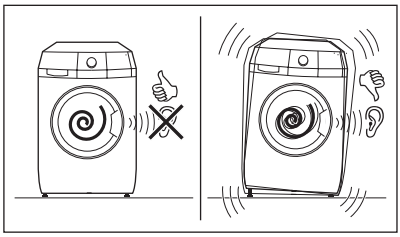
UPOZORNĚNÍ
Před instalací spotřebiče odstraňte všechny přepravní šrouby a obaly.

Obaly a přepravní šrouby doporučujeme uschovat pro případné další stěhování spotřebiče.

14.3 Umístění a vyrovnání



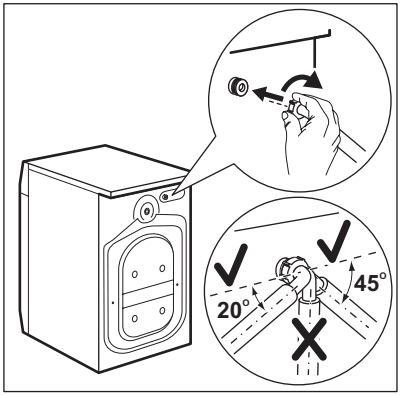
- Instalujte spotřebič na tvrdé rovné podlaze.
- Ujistěte se, koberec nebrání proudění vzduchu pod spotřebičem.
- Zkontrolujte, zda se spotřebič nedotýká zdi ani jiných zařízení či kusů nábytku.
- Uvolněním nebo utažením nožiček spotřebič vyrovnejte. Správné vyrovnání spotřebiče zabraňuje vibracím, hluku a pohybu spotřebiče během jeho provozu.



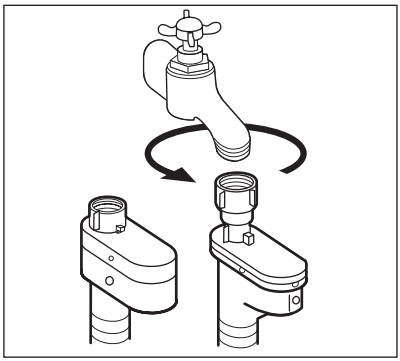
- Spotřebič musí být vyrovnaný a stabilní.

POZOR
Spotřebič nevyrovnávejte podložením kusů kartonu, dřeva či obdobných materiálů pod jeho nožičky.

14.4 Přívodní hadice



- Připojte hadici ke spotřebiči. Přívodní hadicí otáčejte pouze doleva či doprava. Povolte kruhovou matici a nastavte ji do správné polohy.

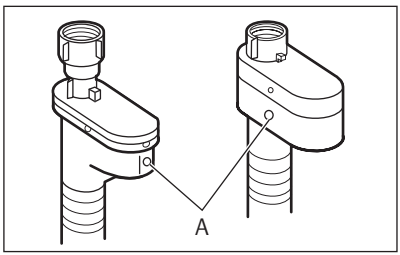


- Přívodní hadici připojte ke kohoutku se studenou vodou a závitem 3/4".

POZOR
Ujistěte se, že na jejích spojích nedochází k úniku vody.

Pokud je přívodní hadice příliš krátká, nenastavujte ji ani nepoužívejte prodlužovací hadice. Kontaktujte servisní středisko ohledně výměny přívodní hadice.

Zařízení proti vyplavení vody

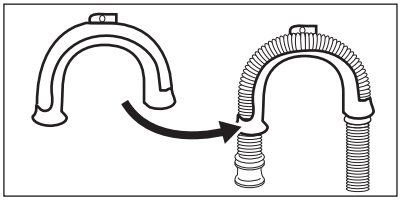


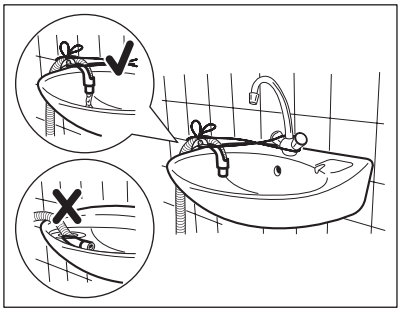
Přívodní hadice je vybavena zařízením proti vyplavení. Toto zařízení zabraňuje únikům vody v hadici z důvodů přirozeného stárnutí jejího materiálu. Červené políčko v okénku „A“ značí takové poškození.
Pokud se objeví, zavřete vodovodní kohoutek a zkontaktujte servisní středisko ohledně výměny této hadice.

14.5 Vypouštění vody

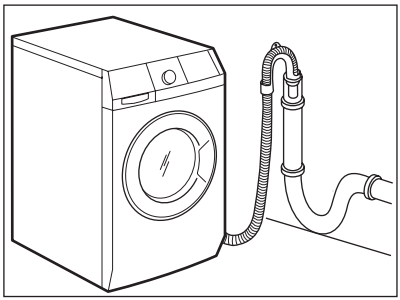
K připojení vypouštěcí hadice existuje několik různých postupů:

Pomocí plastového kolena.





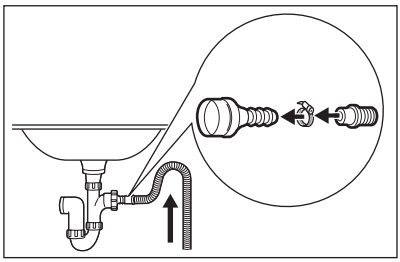
- Na kraji umyvadla.
- Ujistěte se, že se plastové koleno nemůže během vypouštění spotřebiče pohybovat. Přivažte koleno k vodovodnímu kohoutku nebo zdi.



- Ke stoupacímu potrubí s průduchem.

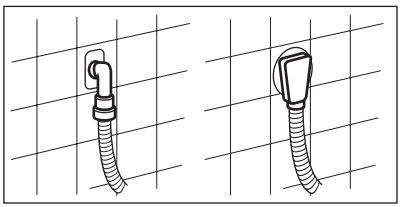
  Řiďte se obrázkem. Přímo do odpadní trubky ve výšce minimálně 60 cm a maximálně 100 cm. Konec vypouštěcí hadice musí být odvětrán tj. vnitřní průměr odpadní trubky musí být větší než vnější průměr vypouštěcí hadice.

Bez plastového kolena.



- K přípojce sifonu.

  Řiďte se obrázkem. Vypouštěcí hadici nasuňte na hubici sifonu a zajistěte sponou. Ujistěte se, že je na vypouštěcí hadici oblouk, aby se do spotřebiče nedostávala voda či nečistoty vypouštěné z umyvadla.



- Přímo do odpadního potrubí zabudovaného ve stěně místnosti a zajištěná pomocí spony.

Hadici lze prodloužit o maximálně 400 cm. V případě prodloužení hadice nebo ostatních hadic kontaktujte servisní středisko.

15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem ♺. Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.
Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE 40
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY 41
3. TECHNICKÉ INFORMÁCIE 43
4. POPIS VÝROBKU 43
5. VNÚTORNÉ PRÍSLUŠENSTVO 44
6. OVLÁDACÍ PANEL 45
7. PROGRAMY 50
8. SPOTREBA 54
9. PRED PRVÝM POUŽITÍM 54
10. POUŽÍVANIE SPOTREBIČA 55
11. UŽITOČNÉ RADY A TIPY 59
12. OŠETROVANIE A ČISTENIE 61
13. RIEŠENIE PROBLÉMOV 65
14. INŠTALÁCIA 68

PRE DOKONALÉ VÝSLEDKY

Ďakujeme vám, že ste si vybrali tento výrobok značky AEG. Vytvorili sme ho tak, aby vám poskytol dokonalý výkon po mnoho rokov, za pomoci inovačných technológií, ktoré uľahčujú život - vlastností, ktoré u bežných spotrebičoch nenájdete. Venujte, prosím, niekoľko minút prečítaniu si tohto návodu, aby ste svoj spotrebič využili čo najlepšie.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:

Tipy na používanie, brožúry, riešenie problémov a informácie o údržbe:
www.aeg.com

Zaregistrujte si produkt a využite tak ešte lepší servis:
www.aeg.com/productregistration

Do spotrebiča si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:
www.aeg.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.
Keď budete kontaktovať servis, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje.
Tieto informácie nájdete na výrobnom štítku. Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny.

Všeobecné informácie a tipy

Environmentálne informácia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

⚠ **VAROVANIE**
Nebezpečenstvo udusenia, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby, alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- Všetky pracie prostriedky uschovajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame, aby ste ju zapli.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.

- Dodržiavajte maximálny povolený objem náplne 9 kg (pozrite si kapitolu „Tabuľka programov“).
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servise alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Prevádzkový tlak vody (minimálny a maximálny) musí byť medzi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa)
- Vetracie otvory v dolnej časti spotrebiča (ak sú k dispozícii) nesmú byť zakryté kobercom.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc. Staré súpravy hadíc sa nesmú opätovne použiť.

2. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia

- Odstráňte všetky obaly a prepravné prvky.
- Prepravné prvky uschovajte. Keď budete spotrebič znova presúvať, musíte zablokovať bubon.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde je teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
- Dodržiavajte pokyny pre inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Dbajte na to, aby bol povrch, kde inštalujete spotrebič, rovný, stabilný, teplovzdorný a čistý.
- Spotrebič neinštalujte tam, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Pri premiestňovaní spotrebiča buďte vždy opatrní, pretože je ťažký. Vždy používajte bezpečnostné rukavice.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Pomocou nožičiek nastavte potrebný priestor medzi spotrebičom a kobercom.

Elektrické zapojenie

⚠ **VAROVANIE**
Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že elektrické údaje uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom elektrickej siete. Ak nie, kontaktujte elektrikára.
- Vždy používajte správne nainštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Nepoužívajte adaptéry, rozdvojky ani predlžovacie prívodné káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak napájací kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Zástrčku zapojte do zásuvky až na konci inštalácie. Uistite sa, že napájací elektrický kábel je po inštalácii prístupný.

- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za napájací kábel. Vždy ťahajte za zástrčku napájacieho kábla.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrými rukami.
- Tento spotrebič vyhovuje smerniciam EHS.

Pripojenie na vodovodné potrubie

- Uistite sa, že hadice na vodu nie sú poškodené.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc. Staré súpravy hadíc sa nesmú opätovne použiť.
- Pred pripojením spotrebiča k novému potrubiu alebo potrubiu, ktoré sa dlho nepoužívalo, nechajte vodu tiecť, až kým nebude čistá.
- Pri prvom použití spotrebiča skontrolujte, či nikde neuniká voda.

2.2 Použitie

VAROVANIE
Hrozí nebezpečenstvo zranenia, úrazu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Tento spotrebič používajte v domácom prostredí.
- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale pracieho prostriedku.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, neklaďte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Počas spusteného programu sa nedotýkajte skla dvierok.Sklo môže byť horúce.
- Uistite sa, že ste z odevov odstránili všetky kovové predmety.
- Pod spotrebič nedávajte nádobu na zachytávanie možných únikov vody.

Informácie o vhodnom príslušenstve získate od servisného strediska.

2.3 Ošetrovanie a čistenie

VAROVANIE
Hrozí nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič vyčistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

2.4 Vnútorné osvetlenie

VAROVANIE
Hrozí nebezpečenstvo poranenia.
Viditeľné žiarenie diódy LED – nepozerajte sa priamo do lúča.

Žiarovka alebo halogénová žiarovka používaná v tomto spotrebiči je určená len pre domáce spotrebiče. Nepoužívajte ich na osvetlenie domácnosti.
Ak treba vymeniť vnútorné osvetlenie, obráťte sa na servisné stredisko.

2.5 Likvidácia

VAROVANIE
Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

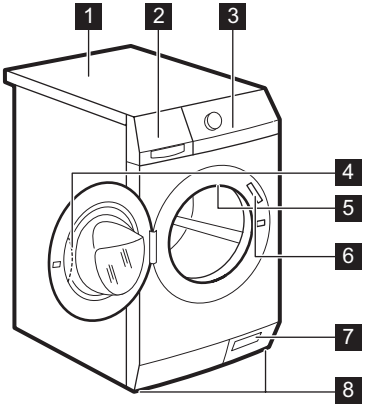
- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický napájací kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.

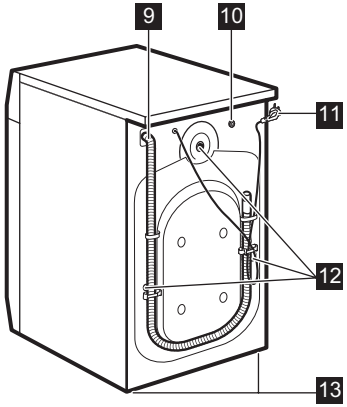
3. TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Rozmery	Šírka/výška/hĺbka	600 / 850 / 600 mm
	Celková hĺbka	640 mm
Elektrické zapojenie:	Napätie Celkový výkon Poistka Frekvencia	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častíc a vlhkosti je zabezpečená ochranným krytom, okrem miesta, kde nemá nízkonapäťové zariadenie žiadnu ochranu proti vlhkosti		**IPX4**
Tlak pritekajúcej vody	Minimálny	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximálny	8 bar (0,8 MPa)
Prívod vody [1)]		Studená voda
Maximálna hmotnosť náplne	Bavlna	9 kg
Rýchlosť odstreďovania	Maximálna	1600 ot./min.

[1)] Prívodnú hadicu zapojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

4. POPIS VÝROBKU

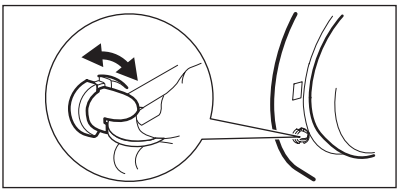




1 Pracovná plocha
2 Dávkovač pracieho prostriedku
3 Ovládací panel
4 Rukoväť dvierok
5 Vnútorné osvetlenie
6 Typový štítok
7 Vypúšťacie čerpadlo
8 Nožičky na vyrovnanie spotrebiča
9 Hadica na vypúšťanie vody
10 Prítoková hadica
11 Elektrický kábel
12 Prepravné skrutky

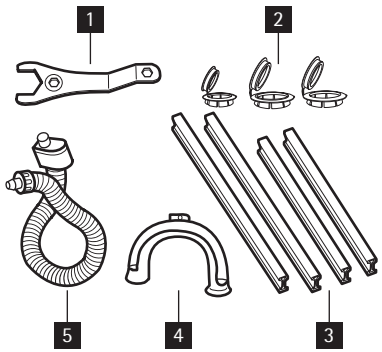
13 Nožičky na vyrovnanie spotrebiča

4.1 Bezpečnosť detí



- Keď zapnete túto poistku, nemôžete zatvoriť dvierka. Tak zabránite tomu, aby v bubne ostali zatvorené deti alebo domáce zvieratá. Túto poistku zapnete tak, že ju otočíte v smere hodinových ručičiek, až kým drážka nebude vo vodorovnej polohe. Túto poistku vypnete tak, že ju otočíte proti smeru hodinových ručičiek, až kým drážka nebude vo zvislej polohe.

5. VNÚTORNÉ PRÍSLUŠENSTVO



1 Maticový kľúč

Na odstránenie prepravných skrutiek.

2 Plastové viečka

Na uzatvorenie otvorov v zadnej časti spotrebiča po odstránení prepravných prvkov.

3 Zvuková clona

Na zníženie hlučnosti počas prevádzky spotrebiča.

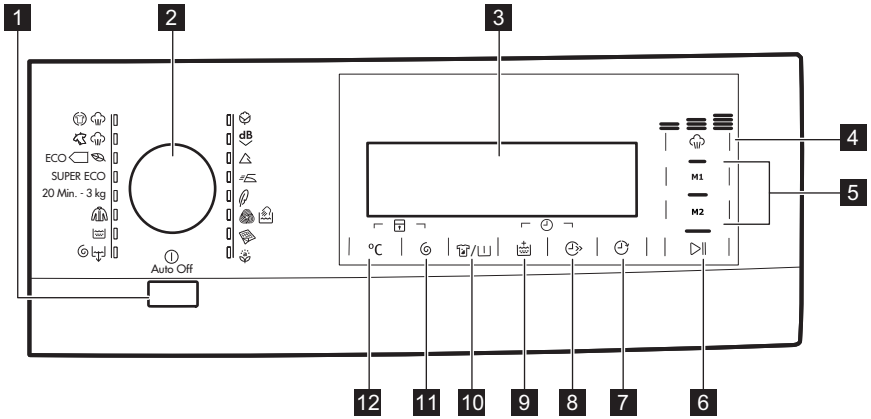
4 Plastové držadlo hadice

Na pripevnenie odtokovej hadice k okraju umývadla.

5 Prívodná hadica s ochranou proti vytopeniu

Zabraňuje možnému úniku vody.

6. OVLÁDACÍ PANEL



1 tlačidlo Auto Off

2 Ovládač programov

3 Displej

4 Dotykové tlačidlo pary (Para)

5 Dotykové tlačidlá pamäte **M1** – **M2** (Pamäť)

6 Dotykové tlačidlo Spustiť/pozastaviť (Štart/Prestávka)

7 Dotykové tlačidlo posunutého štartu

8 Tlačidlo úspory času (Time Save)
- Skrátený čas (Skrátené trvanie)
- Čas mimoriadne rýchleho programu (Extra rýchly)

9 Dotykové tlačidlo extra plákania (Extra plákanie)

10 Dotykové tlačidlo možností /
- Program proti škvrnám (Škvrny)
- Fáza predpierania (Predpieranie)
- Fáza namáčania (Namáčanie)

11 Dotykové tlačidlo zníženia otáčok (Rýchlosť odstreď.)

12 Dotykové tlačidlo teploty °C (Teplota)

6.1 DOTYKOVÁ OBRAZOVKA

Tlačidiel sa nedotýkajte v rukaviciach.
Dbajte na to, aby boli dotyková obrazovka a tlačidlá vždy čisté a suché.

6.2 Tlačidlo automatického vypnutia 1

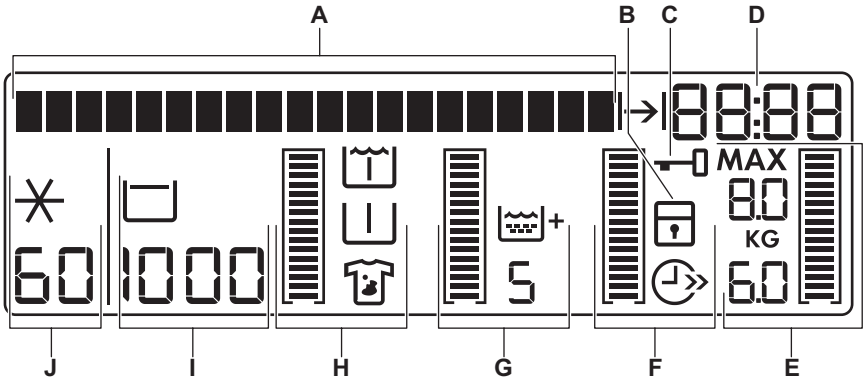
Ak chcete spotrebič zapnúť alebo vypnúť, stlačte toto tlačidlo. Keď je spotrebič zapnutý, zaznie zvukový signál. Funkcia AUTO OFF automaticky vypne spotrebič, aby sa nemíňala elektrická energia, keď:

- Nepoužívate spotrebič 5 minút pred stlačením tlačidla 6 .
  - Zrušia sa všetky nastavenia.
  - Stlačením tlačidla 1 sa spotrebič znova zapne.
  - Znova nastavte prací program a všetky dostupné nastavenia.
- Po 5 minútach od ukončenia pracieho programu. Pozrite si časť „Po ukončení programu“.

6.3 Ovládač programu 2

Otáčaním tohto ovládača nastavíte program. Rozsvieti sa ukazovateľ príslušného programu.

6.4 Displej 3



A		Textový riadok: • Usmerňuje vás pri používaní spotrebiča. • Zobrazuje stav a fázu programu. • Zobrazuje výstražné hlásenia. Pozri časť „Riešenie problémov“.
Symbol sa na displeji zobrazí po nastavení príslušnej fázy alebo funkcie.		
B		Detská poistka
C		Dvierka zablokované Ak je zobrazený tento symbol, nie je možné otvoriť dvierka. Dvierka môžete otvoriť až vtedy, keď symbol zhasne. Symbol stále svieti, ale program sa skončil: • V bubne práčky je voda. • Je zapnutá funkcia „ Plákanie stop “.
D		• Indikátor denného času Keď zapnete spotrebič, na displeji sa zobrazuje niekoľko sekúnd denný čas. Informácie o nastavení hodín nájdete v časti „Nastavenie hodín“.
		• Dĺžka programu Keď sa spustí program prania, dĺžka programu sa každú minútu skracuje.
		Symbol dĺžky programu Symbol sa zobrazí, keď sa číslami zobrazí dĺžka programu.
		• Koniec ukončenia programu prania.
		Symbol ukončenia programu Symbol sa zobrazí, keď sa číslami zobrazí čas ukončenia programu.

	• Čas posunutia – Keď nastavíte posunutý štart, čas ukončenia programu sa zvyšuje v 30-minútových intervaloch až do 10 hodín a jednohodinových intervaloch až do 20 hodín.	
	• Ukončenie programu Na displeji sa zobrazuje nula.	
E	Táto časť sa rozsvieti, iba ak sú dvierka otvorené – prečítajte si časť „Vloženie bielizne“.	
	MAX	Program prania pri maximálnom naplnení
	KG	Hmotnosť bielizne
		Čiarový ukazovateľ sa vypĺňa podľa hmotnosti bielizne.
		Indikátor sa úplne rozsvieti, keď vložíte maximálnu náplň.
Ak potrebujete nastaviť funkciu		
	• Prázdny čiarový ukazovateľ sa zobrazí iba vtedy, keď je príslušná funkcia k dispozícii pre nastavený program. Ak sa čiarový ukazovateľ nezobrazí, znamená to, že nie je dostupný.	
• Symbol funkcie sa rozsvieti, keď je nastavená táto funkcia.		
• Čiarový ukazovateľ sa vypĺňa podľa nastavenej funkcie.		
• Ak si vyberiete nesprávnu funkciu, textový riadok na displeji oznámi, že daný výber nie je možný.		
F		Time save Tento symbol sa rozsvieti, keď nastavíte tieto funkcie:
		Skrátené trvanie
		Extra rýchly
G		Extra plákanie
		Čiarový ukazovateľ sa vyplní podľa počtu plákaní.
H		Škvrny
		Predpieranie
		Namáčanie
		Čiarový ukazovateľ sa vypĺňa podľa nastavených funkcií.
I	Predvolená rýchlosť odstreďovania daného programu.	
	_ _ _	Bez odstreďovania [1)]

		Plákanie stop

1) K dispozícii iba pre program Odstreď. / Vypúšť. .

J		Štandardná teplota daného programu.
		Studený cyklus

6.5 TLAČIDLO PARY 4

Dotykom tlačidla 4 nastavíte úroveň pary. To je možné iba pri programoch s dostupnou funkciou pary. Dĺžka fázy pary sa mení podľa vášho výberu.

6.6 TLAČIDLÁ PAMÄTE 5

Dotykom niektorého z tlačidiel 5 uložíte program do pamäte alebo nastavíte program uložený v pamäti.

Uloženie programu do pamäte

1. Stlačením tlačidla 1 spotrebič zapnete.
2. Otočte volič programov (2) do polohy obľúbeného programu.
3. V prípade potreby nastavte jednu alebo viac funkcií.
4. Dotknite sa a niekoľko sekúnd podržte jedno z tlačidiel 5 . Zaznie zvuková signalizácia a na displeji sa zobrazí informácia, že program je uložený. .

Nastavte program uložený do pamäte

1. Dotknite sa tlačidla, kde ste uložili do pamäte program, ktorý chcete nastaviť.
2. Ukazovateľ programu sa rozsvieti a na displeji sa zobrazia všetky informácie.

Ak chcete zrušiť program uložený do pamäte, môžete do pamäte uložiť iba nový program.

6.7 TLAČIDLO ŠTART/ PRESTÁVKA 6

Dotykom tlačidla 6 spustíte alebo prerušíte program.

6.8 TLAČIDLO POSUNUTÝ ŠTART 7

Dotykom tlačidla 7 odložíte spustenie programu v rozsahu 30 minút až 20 hodín.

6.9 TLAČIDLO ÚSPORA ČASU 8

Dotykom tlačidla 8 skrátite dĺžku programu.
Môžete si vybrať:
SKRÁTENÉ TRVANIE
Na pranie bežne znečistenej bielizne.
EXTRA RÝCHLY
Na rýchle vypranie takmer neznečistenej bielizne.
Niektoré programy umožňujú len jednu z týchto funkcií.

6.10 TLAČIDLO EXTRA PLÁKANIA 9

Dotykom tlačidla 9 pridáte do programu fázy plákania.
Túto funkciu použite v prípade osôb alergických na pracie prostriedky a v oblastiach s mäkkou vodou.

6.11 TLAČIDLO PROGRAMU NA ŠKVRNY, PREDPIERANIA A NAMÁČANIA 10

Dotykom tlačidla 10 niektorú z týchto funkcií:

6.12 ŠKVRNY

Túto funkciu použite pri oblečení s odolnými škvrnami.
Pri nastavovaní tejto funkcie pridajte do priehradky odstraňovač škvŕn.

Dĺžka programu sa predlžuje.
Táto funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

6.13 PREDPIERANIE

Túto funkciu používajte na veľmi znečistenú bielizeň.
Spotrebič pridáva fázu k hlavnému praniu.
Dĺžka programu sa predlžuje.

6.14 NAMÁČANIE

Túto funkciu používajte na veľmi znečistenú bielizeň.
Spotrebič namáča bielizeň pri teplote 30 °C približne pol hodinu pred praním.

6.15 TLAČIDLO ODSTREĎOVANIA 11

Dotykom tlačidla 11 :

- Znížite maximálnu rýchlosť fázy odstreďovania programu.

  Displej zobrazí iba otáčky dostupné pre nastavený program.
- Vypnite fázu odstreďovania (funkcia „ Bez odstreďovania “).
- Zapnete funkciu „ Plákanie stop “.

  Túto funkciu nastavte vtedy, ak chcete zabrániť pokrčeniu bielizne. Spotrebič po skončení programu nevypustí vodu.

6.16 TLAČIDLO TEPLOTA 12

Dotykom tlačidla 12 zmeníte nastavenie na predvolenú teplotu.
Symboly - - - a ✳ = studená voda

6.17 Funkcia zvukových signálov

Zvukový signál zaznie, keď:

- Zapnete spotrebič.
- Vypnete spotrebič.
- Dotknete sa tlačidiel.
- Program sa skončí.
- Spotrebič má poruchu.

Ak chcete **vypnúť/zapnúť** zvukové signály, dotknite sa tlačidla 10 a tlačidla 9 súčasne na 6 sekúnd.

Ak zvukové signály vypnete, budú sa ozývať iba pri dotyku tlačidiel, a ak nastane porucha.

6.18 Funkcia detskej poistky

Táto funkcia zabraňuje deťom hrať sa s ovládacím panelom.

- Ak chcete túto funkciu zapnúť, dotknite sa tlačidla 12 a tlačidla 11 súčasne, až kým sa na displeji nezobrazí symbol .
- Ak chcete túto funkciu vypnúť, dotknite sa tlačidla 12 a tlačidla 11 súčasne, až kým na displeji nezhasne symbol .

Funkciu môžete zapnúť:

- Pred dotykom tlačidla 6 : sa spotrebič nedá spustiť.
- Po dotyku tlačidla 6 sa vypnú všetky tlačidlá a ovládač programov.

6.19 Funkcia Trvalé extra plákanie

S touto funkciou môžete nechať funkciu extra plákania trvalo zapnutú aj pri nastavení nového programu.

- Túto funkciu **zapnete** súčasným dotykom tlačidiel 8 a 7 , kým sa na displeji nezobrazí symbol .
- Túto funkciu **vypnete** súčasným dotykom tlačidiel 8 a 7 , kým nezhasne symbol .

7. PROGRAMY

Program	Teplota	Druh náplne Hmotnosť náplne	Popis programu	Funkcie
Bavlna (Bavlna)	95° – studená voda	Biela a farebná bavlna, veľmi znečistená. Maximálna náplň 9 kg	Pranie Plákanie Dlhé odstreďovanie	Zníženie rýchlosti odstreďovania Plákanie stop Škvrny[1)] Predpieranie [2)] Namáčanie Extra plákanie Úspory času[3)]
dB Extra Tichý (Extra Tichý)	95° – studená voda	Biela a farebná bavlna, normálne znečistená. Maximálna náplň 9 kg	Pranie Plákanie Dlhé odstreďovanie Zastavenie s vodou v bubne	Plákanie stop Škvrny[1)] Predpieranie [2)] Namáčanie Extra plákanie Úspory času[3)]
Syntetika (Syntetika)	60° – studená voda Plákanie Krátke odstreďovanie	Syntetická alebo zmiešaná bielizeň s bežným znečistením. Maximálna náplň 4 kg	Pranie Plákanie Krátke odstreďovanie	Zníženie rýchlosti odstreďovania Plákanie stop Škvrny[1)] Predpieranie [2)] Namáčanie Extra plákanie Úspora času[3)]
Jednoduché Žehlenie (Jednoduché žehlenie)	60° – studená voda	Syntetické tkaniny s bežným znečistením. Zabraňuje pokrčeniu bielizne. Maximálna náplň 4 kg	Pranie Plákanie Krátke odstreďovanie	Zníženie rýchlosti odstreďovania Plákanie stop Predpieranie [2)] Namáčanie Extra plákanie Úspora času[3)]
Jemná Bielizeň (Jemná bielizeň)	40° – studená voda Plákanie Krátke odstreďovanie	Jemné tkaniny ako akryl, viskóza, polyester s bežným znečistením. Maximálna náplň 4 kg	Pranie Plákanie Krátke odstreďovanie	Zníženie rýchlosti odstreďovania Plákanie stop Predpieranie [2)] Škvrny[1)] Namáčanie Extra plákanie Úspora času[3)]

Program	Teplota	Druh náplne Hmotnosť náplne	Popis programu	Funkcie
Vlna / Hodváb (Vlna/Hodváb)	40° – studená voda Plákanie Krátke odstreďovanie	Na vlnu vhodnú na pranie v práčke, ako aj na vlnené a veľmi jemné tkaniny označené na štítku symbolom pre ručné pranie « hand washing». Maximálna náplň 2 kg	Pranie Plákanie Krátke odstreďovanie	Zníženie rýchlosti odstreďovania Plákanie stop
Prikrývka (Prikrývka)	60° - 30° Plákanie Krátke odstreďovanie	Špeciálny program pre jednu syntetickú deku, prikrývku, plachtu a podobne. Maximálna náplň 3 kg	Pranie Plákanie Krátke odstreďovanie	Zníženie rýchlosti odstreďovania
Antialergický (Antialergický)	60°	Biela bavlnená bielizeň[4]. Maximálna náplň 9 kg	Pranie pri 60° Plákanie Krátke odstreďovanie	Zníženie rýchlosti odstreďovania Plákanie stop Škvrny Predpieranie [2] Namáčanie Extra plákanie
Odstreď. / Vypúšť. [5] (Odstreď./Vypúšť.)	0°	Všetky tkaniny Maximálna náplň bielizne závisí od jej typu.	Vypustenie vody Fáza odstreďovania pri maximálnej rýchlosti	Zníženie rýchlosti odstreďovania Bez odstreďovania [6]
Plákanie (Plákanie)	0°	Všetky tkaniny Maximálna náplň 9 kg	Plákanie s prídavnými prostriedkami Fáza odstreďovania	Zníženie rýchlosti odstreďovania Plákanie stop Extra plákanie [7]
Outdoor (Športové bundy)	60° – studená voda	Vodovzdorné, športové a turistické oblečenie. Nepoužívajte žiadnu aviváž! Maximálna náplň 2.5 kg	Pranie Plákanie Krátke odstreďovanie	Zníženie rýchlosti odstreďovania Plákanie stop Extra plákanie

Program	Teplota	Druh náplne Hmotnosť náplne	Popis programu	Funkcie
20 Min. - 3 kg	40° alebo 30°	Rýchle pranie bavlnených alebo syntetických športových odevov, mierne zašpinených alebo jedenkrát nosených. Maximálna náplň 3 kg	Pranie Plákanie Krátke odstreďovanie	Zníženie rýchlosti odstreďovania
Super Eco	0°	Zmesové tkaniny (bavlna a syntetika)[8]. Maximálna náplň 3 kg	Pranie Plákanie Dlhé odstreďovanie	Zníženie rýchlosti odstreďovania Plákanie stop Extra plákanie
Eco [9] (Bavlna úsporný)	60° alebo 40°	Biela a farebná bavlna, ktorá nepúšťa farbu, s bežným znečistením[10]. Maximálna náplň 9 kg	Pranie Plákanie Krátke odstreďovanie	Zníženie rýchlosti odstreďovania Plákanie stop Škvrny Predpieranie [2] Namáčanie Extra plákanie Úspora času[3]

1) Nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

2) Ak používate tekutý prací prostriedok, nastavte program bez funkcie PREDPIERANIE.

3) Ak dotykom tlačidla 8 nastavíte funkciu Extra rýchly, odporúčame znížiť množstvo náplne. Môžete vyprať aj celú náplň, ale účinnosť prania nemusí byť najlepšia.

4) Tento program odstraňuje mikroorganizmy, pretože využíva teplotu prania 60 °C a pridáva plákanie. Zvyšuje sa tým jeho účinnosť. **Dôležité!Do príslušnej priehradky na prostriedok na škvrny pridajte špeciálny hygienický prostriedok a nastavte funkciu Škvrny.**

5) Prednastavená rýchlosť odstreďovania sa vzťahuje na bavlnenú bielizeň. Nastavte rýchlosť odstreďovania podľa vašej bielizne.

6) Ak zapnete túto funkciu, spotrebič vykoná iba fázu odčerpania vody.

7) Stlačením tlačidla 9 pridáte plákania. Pri odstreďovaní s nízkymi otáčkami vykoná spotrebič jemné plákanie a krátke odstredenie.

8) Použite špeciálny prací prostriedok pre veľmi nízke teploty.

9) ŠTANDARDNÉ PROGRAMY pre hodnoty spotreby podľa štítku energetickej účinnosti. Podľa nariadenia 1061/2010 sú tieto programy v uvedenom poradí „štandardný program pre bavlnu pri 60 °C“ a „štandardný program pre bavlnu pri 40 °C“. Sú to najúčinnejšie programy vhodné na pranie bežne znečisteného bavlneného oblečenia z hladiska kombinovanej spotreby energie a vody. Tento program nastavte vtedy, ak chcete dosiahnuť dobrú účinnosť prania a znížiť spotrebu energie. Prací program sa predĺži.

Teplota vody počas fázy prania sa môže líšiť od teploty určenej pre zvolený program.

10) Tento program nastavte vtedy, ak chcete dosiahnuť dobrú účinnosť prania a znížiť spotrebu energie. Prací program sa predĺži.

PARNÉ PROGRAMY

Program[1]	Druh náplne	Náplň
Osvieženie parou[2] Tento cyklus odstraňuje pach z oblečenia.	Bavlnené a syntetické oblečenie.	až do 1.5 kg
Para neodstraňuje pachy zvierat.		
Para proti Pokrčeniu[2] Tento program pomáha narovnať pokrčenú bielizeň.	Bavlnené a syntetické oblečenie.	až do 1.5 kg

Paru možno použiť na usušenú, opranú alebo už jedenkrát nosenú bielizeň. Tieto programy dokážu redukovať pokrčenie a zápach a vyhladiť bielizeň.
Nepoužívajte žiaden prací prostriedok. V prípade potreby odstráňte škvrny praním alebo odstraňovačom škvŕn.
Parné programy nemajú hygienický účinok.

Parný program nenastavujte pre tento typ oblečenia:

- Oblečenie, ktoré nemá na štítku uvedené, že je vhodné na sušenie v sušičke.
- Oblečenie obsahujúce plastové, kovové, drevené alebo podobné súčasti.

Dotykom tlačidla 4 zmeníte trvanie parnej fázy.

[1] Ak nastavíte parný program s vysušenou bielizňou, na konci cyklu bude bielizeň vlhká. Odporúčame zavesiť oblečenie na čerstvý vzduch asi na 10 minút, aby sa vlhkosť vyparila. Bielizeň je potrebné čo najskôr vybrať z bubna. Po parnom cykle bielizeň treba prežehliť, ale žehlenie si vyžaduje menej námahy!

[2] Čas programu sa zobrazuje na displeji.

7.1 Certifikát Woolmark



Cyklus prania vlny tejto práčky bol testovaný a schválený spoločnosťou The Woolmark Company na pranie oblečenia, ktoré obsahuje vlnu a je označené symbolom ručného prania «ručné pranie», za predpokladu, že oblečenie sa perie v súlade s pokynmi uvedenými na štítku oblečenia a pokynmi výrobcu tejto práčky. M1144
V Spojenom kráľovstve, Írsku, Hong Kongu a Indii je symbol Woolmark certifikačnou obchodnou značkou.

8. SPOTREBA

Na začiatku programu sa na displeji zobrazí trvanie programu pri maximálnej náplni.
Počas fázy prania sa automaticky vypočíta skutočné trvanie programu a oproti pôvodnému času programu sa môže značne skrátiť, ak je množstvo bielizne menšie než maximálna náplň (napr. Bavlna 60 °C, maximálna náplň 9 kg, trvanie programu prekročí 2 hodiny; skutočná náplň 1 kg, trvanie programu neprekročí 1 hodinu).
Počas vypočítavania skutočného trvania programu na displeji bliká bodka.

Údaje v tejto tabuľke sú približné. Údaje ovplyvňuje množstvo faktorov: množstvo a druh bielizne, teplota vody a okolitá teplota.

Programy	Náplň (kg)	Spotreba energie (v kWh)	Spotreba vody (litre)	Približná dĺžka programu (minúty)	Zvyšková vlhkosť (%)[1]
Bavlna 60 °C	9	1.60	69	168	43
Bavlna 40 °C	9	1.00	69	164	43
Syntetika 40 °C	4	0.60	48	105	35
Jemná bielizeň 40 °C	4	0.70	58	86	35
Vlna/ručné pranie 30 °C	2	0.35	57	61	30
Štandardné programy na bavlnu					
Štandardný program bavlna 60 °C	9	0.90	65	233	43
Štandardný program bavlna 60 °C	4.5	0.58	40	198	43
Štandardný program bavlna 40 °C	4.5	0.46	40	178	43

[1] Na konci fázy odstreďovania.

Vypnutý režim (W)	Pohotovostný režim (W)
0.05	0.05

Informácie uvedené v tabuľkách vyššie sú v súlade s nariadením Komisie (EÚ) 1015/2010, ktorým sa vykonáva smernica 2009/125/EC.

9. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Ak chcete zapnúť vypúšťací systém, nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.

2. Do priehradky dávkovača pracieho prostriedku pridajte malé množstvo pracieho prostriedku. Nastavte a spustite program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne. Týmto odstránite eventuálne nečistoty z bubna a nádrže.

9.1 Nastavenie jazyka

Keď prvýkrát zapnete spotrebič, na displeji sa zobrazí predvolený jazyk a výzva na jeho potvrdenie alebo zmenu:

- Otočením ovládača programov nastavte požadovaný jazyk.
- Keď sa na displeji zobrazí požadovaný jazyk, výber potvrďte dotykom tlačidla 6 .

Zmena jazyka po prvom zapnutí

1. Dotykom tlačidla 11 a tlačidla 10 súčasne na niekoľko sekúnd.
2. Keď sa na displeji zobrazí nastavený jazyk, otočením ovládača programov nastavíte nový jazyk.
3. Dotykom tlačidla 6 potvrďte výber.

9.2 Nastavenie hodín

Po nastavení jazyka sa na displeji zobrazí výzva na nastavenie hodín:

- Rozblikajú sa číslice hodín.
- Otočením voliča programov zmeníte hodinu.
- Dotykom tlačidla 6 potvrďte výber.
- Rozblikajú sa číslice minút.
- Otočením ovládača programov zmeníte minúty.
- Dotykom tlačidla 6 potvrďte výber.

Zmena denného času po prvom zapnutí

1. Dotykom tlačidla 9 a tlačidla 8 súčasne na niekoľko sekúnd.
2. Rozblikajú sa číslice hodín.
3. Otočením voliča programov zmeníte hodinu.
4. Dotykom tlačidla 6 potvrďte výber.
5. Rozblikajú sa číslice minút.
6. Otočením ovládača programov zmeníte minúty.
7. Dotykom tlačidla 6 potvrďte výber.

10. POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

1. Otvorte vodovodný ventil.
2. Zástrčku spotrebiča zapojte do zásuvky elektrickej siete.

V záujme správnej prevádzky snímača hmotnosti zapnite spotrebič a nastavte program SKÔR, ako vložíte bielizeň do bubna.

10.1 Zapnutie spotrebiča a nastavenie programu

1. Stlačením tlačidla 1 spotrebič zapnete.
2. Otočte ovládač programov (2) na požadovaný program alebo dotykom niektorého tlačidla 5 nastavte program uložený do pamäte. Rozsvieti sa ukazovateľ programu.
3. Ukazovateľ tlačidla 6 začne blikať červenou farbou.
4. Na displeji sa zobrazí predvolená teplota a rýchlosť odstreďovania. V prípade potreby dotykom tlačidla 12 a tlačidla 11 zmeňte teplotu vody a rýchlosť odstreďovania.
5. V prípade potreby dotykom ďalších tlačidiel pridáte niektoré funkcie alebo nastavíte posunutý štart. Na di-

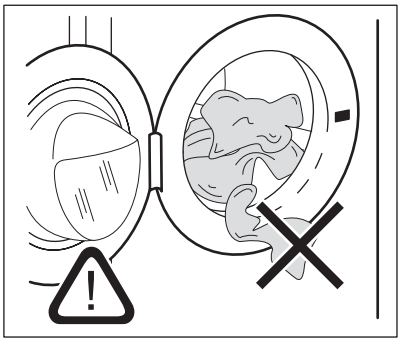
spleji sa zobrazí symbol nastavenej funkcie a číslo (D) zobrazuje čas odloženia.

10.2 Vloženie bielizne

1. Otvorte dvierka spotrebiča.
2. Na displeji (**E**) sa zobrazí maximálna náplň pre program (**MAX**) a hmotnosť bielizne (**kg**). Textový riadok na displeji vyzýva na pridanie bielizne.
3. Vložte bielizeň do bubna, po jednom kuse. Vytraste bielizeň predtým, ako ju vložíte do spotrebiča.
4. Na displeji sa hmotnosť bielizne aktualizuje v intervaloch 0,5 kg. Údaj o hmotnosti je len pre informáciu a mení sa podľa typu bielizne.

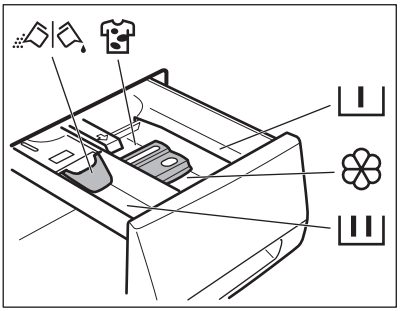
Ak vložíte viac bielizne, ako je maximálne naplnenie, na displeji sa zobrazí, že ste vložili viac ako maximálne naplnenie.
Môžete prať bielizeň, ale zvýši sa spotreba energie a vody.
Ak chcete dosiahnuť najlepšiu spotrebu a výsledky prania, vyberte niektoré kusy.
Údaj o preplnení je k dispozícii len pri programoch s maximálnym naplnením nižším ako je maximálne naplnenie spotrebiča.

5. Zatvorte dvierka. V textovom riadku na displeji sa uvádza percentuálna miera pracieho prostriedku, ktorý sa má použiť. Tento údaj je informačný a udáva množstvo pracieho prostriedku pre maximálne naplnenie, ktoré odporúča výrobca.



Dbajte na to, aby bielizeň neuviazla mimo bubna medzi tesnením a dvierkami. Hrozí riziko úniku vody alebo poškodenia bielizne.

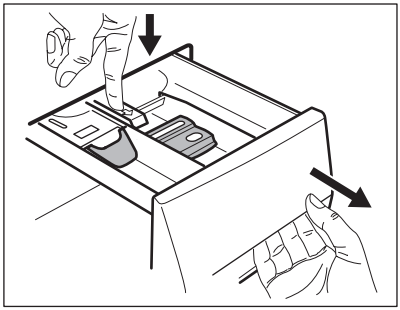
10.3 Používanie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov



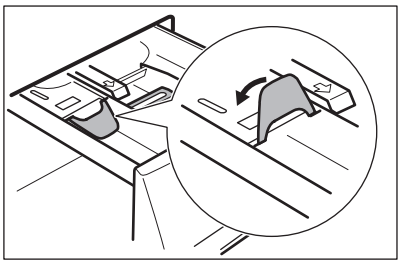
I	Priehradka na prací prostriedok pre fázu predpierania a program namáčania. Pridajte prací prostriedok na predpieranie a namáčanie pred spustením programu.

	Priehradka na prací prostriedok pre fázu prania. Ak používate tekutý prací prostriedok nalejte ho ešte pred spustením programu.
	Priehradka na tekuté prídavné prostriedky (aviváž, škrob). Produkt dajte do priehradky pred spustením programu.
MAX	Predstavuje maximálnu hladinu tekutých prídavných látok.
	Priehradka na odstraňovač škvŕn. Produkt dajte do priehradky a nastavte funkciu odstraňovania škvŕn pred spustením programu.
	Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok Nastavte ju (nahor alebo) do správnej polohy na použitie práškového alebo tekutého pracieho prostriedku.
	Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale pracích prostriedkov.

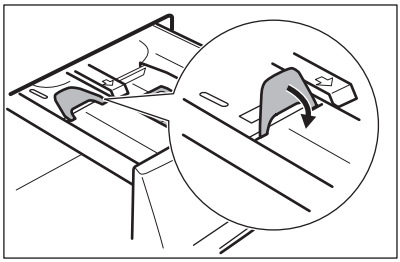
Kontrola poloha klapky



1. Vytiahnite dávkovač pracieho prostriedku až na doraz.
2. Zatlačením páčky nadol odstránite dávkovač.



3. V prípade použitia práškového pracieho prostriedku otočte klapku nahor.



4. V prípade použitia tekutého pracieho prostriedku otočte klapku nadol.

Pri klapke v polohe NADOL:
- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
- Nepoužívajte viac tekutého pracieho prostriedku, ako je limit označený na klapke.
- Nenastavujte fázu predpierania.
- Nenastavujte funkciu odloženého štartu.

5. Pridajte prací a aviváž ny prostriedok.
6. Dôkladne zatvorte dávkovač umývacieho prostriedku. Dbajte na to, aby klapka neprekážala pri zatvorení zásuvky.

10.4 Nastavenie posunutého štartu

1. Opätovným dotykom tlačidla 7 nastavte požadovaný odložený štart. Na displeji sa zobrazuje očakávané ukončenie programu.
2. Dotknite sa tlačidla 6 . Spotrebič začne odpočítavať posunutý štart.

   Po skončení odpočítavania sa automaticky spustí program.

Skôr ako spotrebič spustíte dotykom tlačidla 6 , môžete zrušiť alebo zmeniť nastavený posunutý štart.

Posunutý štart nie je možné nastaviť pri **parnom** programe.

10.5 Zapnutie programu

1. Dotykom tlačidla 6 spusťte program. Ukazovateľ tlačidla 6 prestane blikať a svieti červenou farbou.

Ak je nastavený posunutý štart, spotrebič začne odpočítavanie času.

Spotrebič automaticky nastaví čas cyklu pre bielizeň, ktorú ste vložili do bubna, aby ste dosiahli dokonalé výsledky prania za minimálny čas. Približne po 15 minútach od spustenia programu sa na displeji zobrazí nová hodnota času.

10.6 Prerušenie programu

1. Dotknite sa tlačidla 6 . Ukazovateľ bliká.
2. Znova sa dotknite tlačidla 6 . Prací program pokračuje.

10.7 Zrušenie programu

1. Stlačením tlačidla 1 zrušíte program a vypnete spotrebič.
2. Opätovným stlačením tlačidla 1 spotrebič zapnete. Teraz môžete nastaviť nový prací program.

Spotrebič nevypúšťa vodu.

10.8 Zmena funkcie

Len niekoľko funkcií môžete zmeniť ešte pred ich spustením.

1. Dotknite sa tlačidla 6 . Ukazovateľ bliká.
2. Zmeňte nastavenú funkciu.
3. Znova sa dotknite tlačidla 6 . Prací program pokračuje.

10.9 Otvorenie dvierok

Počas prebiehajúceho programu alebo odpočítavania posunutého štartu sú dvierka spotrebiča zablokované.

Otvorenie dvierok spotrebiča:

1. Dotknite sa tlačidla 6 . Symbol blokovania dvierok na displeji zhasne a hlásenie vás upozorní, že dvierka sú odblokované.
2. Otvorte dvierka spotrebiča.
3. Zatvorte dvierka spotrebiča a znova sa dotknite tlačidla 6 . Program alebo odpočítavanie posunutého štartu bude ďalej pokračovať.

Ak je teplota a hladina vody príliš vysoká, symbol blokovania dvierok stále svieti. Nie je možné otvoriť dvierka. Ak je to potrebné, môžete dvierka otvoriť podľa nasledujúcich pokynov:

1. Vypnite spotrebič.
2. Počkajte niekoľko minút.
3. Uistite sa, že v bubne nie je žiadna voda.

Ak spotrebič vypnete, bude potrebné znovu nastaviť program.

10.10 Po skončení programu

1. Spotrebič sa zastaví automaticky.
2. Zaznejú zvukové signály, ak sú aktívne.
3. Na displeji sa zobrazí symbol 0 hlásenie vás upozorní, že program sa skončil.
4. Ukazovateľ tlačidla zhasne 6 .
5. Symbol blokovania dvierok zhasne.
6. Stlačením tlačidla 1 spotrebič vypnete. Päť minút po skončení programu funkcia AUTO OFF automaticky vypne spotrebič.

Ak spotrebič znovu zapnete, na displeji sa zobrazí indikácia ako na konci naposledy nastaveného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

7. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň. Skontrolujte, či je bubon prázdny.
8. Dvierka nechajte pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu.
9. Zatvorte vodovodný ventil.

Program prania sa skončil, ale v bubne je voda:

– Bubon sa pravidelne otáča, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.
– Dvierka sú zablokované.
– Ak chcete otvoriť dvierka, musíte vypustite vodu.

Vypustenie vody:

1. V prípade potreby znížte rýchlosť odstreďovania.
2. Dotknite sa tlačidla 6 . Spotrebič vypustí vodu a začne odstreďovať.
3. Po skončení programu, keď symbol blokovania zhasne, môžete dvierka otvoriť
4. Stlačením tlačidla 1 spotrebič vypnete.

Spotrebič po približne 18 hodinách automaticky vypustí vodu a odstredí bielizeň.

11. UŽITOČNÉ RADY A TIPY

11.1 Vloženie bielizne

- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.

- Niektorá farebná bielizeň môže po prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame prať prvýkrát osobitne.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Zaviažte opasky.
- Vyprázdnite vrecká a odevy narovnajte.
- Viacvrstvové odevy, vlnené oblečenie a odevy s namaľovanými obrázkami prevráťte naruby.
- Odstránenie odolných škvŕn.
- Odolné škvrny odstraňujte špeciálnymi pracími prostriedkami.
- Záclony si vyžaduje veľmi jemné zaobchádzanie. Odstráňte háčiky alebo ich vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- V spotrebiči neperte:
  - Neobrúbenú alebo roztrhanú bielizeň
  - Podprsenky s kosticami.
  - Malé kusy vložte do pracieho vaku.
- Veľmi malé kusy môžu spôsobiť problémy s vyvážením vo fáze odstreďovania. V takom prípade odevy v bubne ručne rozložte a znovu spustite fázu odstreďovania.

11.2 Veľmi odolné škvrny

Na niektoré škvrny nestačí voda a prací prostriedok.
Tieto škvrny odporúčame odstrániť ešte pred vložením odevu do práčky.
K dispozícii máte špeciálne odstraňovače škvŕn. Použite špeciálny odstraňovač škvŕn určený pre daný typ škvrny a tkaniny.

11.3 Pracie prostriedky a prídavné prostriedky

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky.
- Nemiešajte rôzne typy pracích prostriedkov.
- Nepoužívajte viac pracieho prostriedku, ako je potrebné, ochránite tak životné prostredie.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na obale týchto produktov.
- Používajte správne produkty určené pre daný typ a farbu tkaniny, teplotu programu a úroveň znečistenia.
- Ak používate tekuté pracie prostriedky, nenastavujte fázu predpierania.
- Ak spotrebič nie je vybavený dávkovačom pracieho prostriedku so záklopkou, nalejte tekuté pracie prostriedky do dávkovacej gule.

11.4 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäkčovač vody.
Ak chcete poznať tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.
Dodržiavajte pokyny uvedené na obale týchto produktov.
Nasledujúce stupnice sa používajú na meranie tvrdosti vody:

- Nemecké stupne (°dH).
- Francúzske stupne (°TH).
- mmol/l (milimóly na liter – medzinárodná jednotka tvrdosti vody).
- Clarkove stupne.

Tabuľka tvrdosti vody

Úroveň	Typ	Tvrdosť vody			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Clarke
1	mäkká	0-7	0-15	0-1.5	0-9
2	stredná	8-14	16-25	1.6-2.5	10-16

Úroveň	Typ	Tvrdosť vody			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Clarke
3	tvrdá	15-21	26-37	2.6-3.7	17-25
4	veľmi tvrdá	> 21	> 37	>3.7	>25

12. OŠETROVANIE A ČISTENIE

VAROVANIE

Pred čistením spotrebiča ho odpojte zo sieťovej zásuvky.

12.1 Odstraňovanie vodného kameňa

Voda bežne obsahuje rozpustené minerálne látky, ktoré sa usadzujú vo forme vodného kameňa. Ak to bude nutné, používajte zmäkčovač vody na eliminovanie tvorby vodného kameňa.
Používajte výrobok určený pre práčky. Dodržiavajte pokyny výrobcov uvedené na obale.
Robte to oddelene od prania bielizne.

12.2 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba mydlom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha.

POZOR
Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.

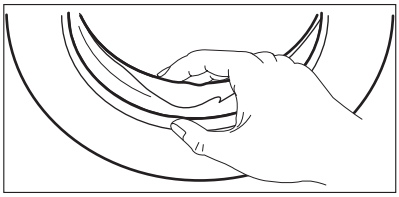
12.3 Program prania na údržbu práčky

Pri programoch s nízkou teplotu sa môže stať, že v bubne ostanú zvyšky pracieho prostriedku. Pranie na údržby práčky vykonávajte pravidelne. Postup je takýto:

- Vyberte bielizeň z bubna.
- Nastavte program prania bavlny pri najvyššej teplote
- Použite správne množstvo pracieho prášku s biologickými vlastnosťami.

Po každom praní nechajte dvierka chvíľu otvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a nepríjemného pachu.

12.4 Tesnenie dvierok



Pravidelne kontrolujte tesnenie a z jeho vnútornej strany odstráňte všetky predmety.

12.5 Bubon

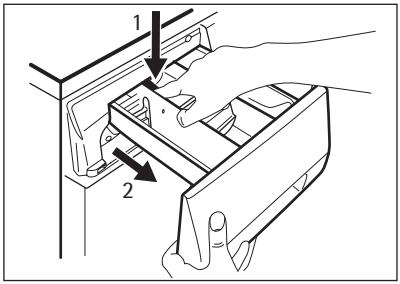
Pravidelne prezerajte bubon, aby nedošlo k vzniku vodného kameňa a čiastočkám hrdze.
Na odstraňovanie čiastočiek hrdze z bubna používajte len špeciálne produkty.

Potrebné kroky:

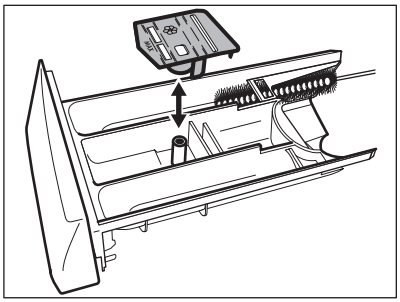
- Bubon čistite špeciálnym prostriedkom na nehrdzavejúcu oceľ.
- Spustite krátky program na bavlnu pri maximálnej teplote s malým množstvom pracieho prostriedku.

12.6 Dávkovač pracieho prostriedku

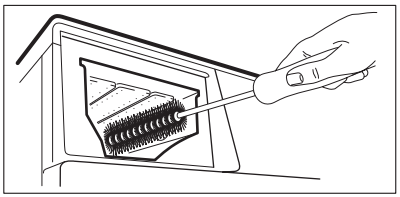
Čistenie dávkovača:



1. Zatlačte páčku.
2. Vytiahnite dávkovač von.



3. Odstráňte vrchnú časť priehradky na prídavný tekutý prostriedok.
4. Jednotlivé časti umyte vodou.



5. Dutinu dávkovača vyčistite kefou.
6. Dávkovač vložte späť do dutiny.

12.7 Vypúšťacie čerpadlo

Pravidelne kontrolujte vypúšťacie čerpadlo a uistite sa, že je čisté.

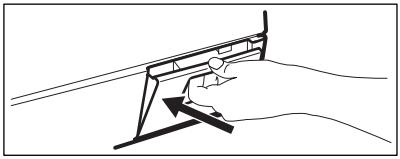
Vyčistite čerpadlo, ak:

- Spotrebič nevypúšťa vodu.
- Bubon sa nemôže otáčať.
- Spotrebič vydáva nezvyčajný hluk z dôvodu upchania vypúšťacieho čerpadla.
- Na displeji sa zobrazuje kód poruchy pre problém s vypúšťaním vody.

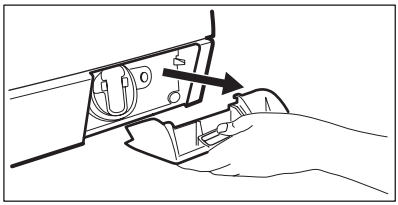
VAROVANIE

1. Vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky elektrickej siete.
2. Filter nevyťahujte, kým je spotrebič v prevádzke. Vypúšťacie čerpadlo nečistite, ak je voda v spotrebiči horúca. Aby ste mohli vytiahnuť vypúšťacie čerpadlo, musí byť voda studená.

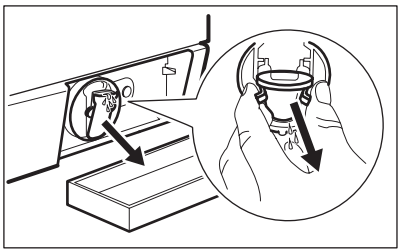
Čistenie vypúšťacieho čerpadla:



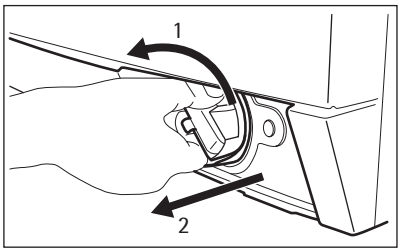
1. Otvorte dvierka vypúšťacieho čerpadla.



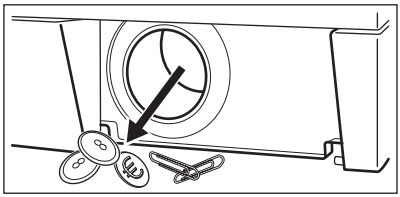
2. Klapku vytiahnete.



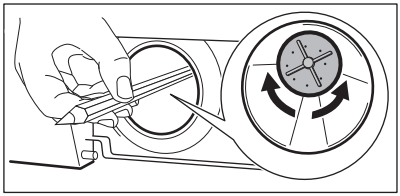
3. Pod výklenok vypúšťacieho čerpadla vložte nádobku, do ktorej bude vytekať voda.
4. Zatlačte obidve páčky a potiahnite dopredu odtokový kanálik, aby mohla voda vytiecť.



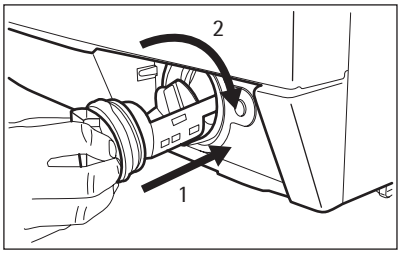
5. Keď je nádoba plná vody, znova založte odtokový kanálik späť a vyprázdnite nádobu. Opätovne vykonajte kroky 4 a 5, kým z vypúšťacieho čerpadla nebude vytekať žiadna voda.
6. Potiahnite odtokový kanálik a otočte filter, aby ste ho mohli vybrať.



7. Odstráňte uvoľnené vlákna a predmety z čerpadla.



8. Presvedčte sa, že sa lopatka čerpadla môže otáčať. Ak sa nemôže otáčať, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.



9. Filter vyčistite pod tečúcou vodou a založte ho späť do čerpadla do príslušných vodidiel.
10. Uistite sa, že ste filter dobre dotiahli, aby ste zabránili unikaniu vody.
11. Vložte späť záklopku a zatvorte dvierka vypúšťacieho čerpadla.

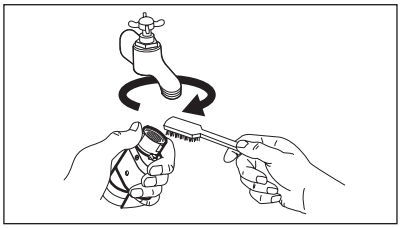
12.8 Filter na prívodnej hadici a filter ventilu

VAROVANIE
Vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky elektrickej siete.

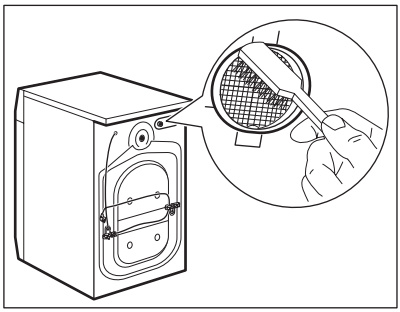
Možno bude potrebné vyčistiť filtre, keď:

- Do spotrebiča nepriteká voda.
- Spotrebič sa dlho napĺňa vodou.
- Ukazovateľ tlačidla 6 bliká a na displeji sa zobrazí príslušný alarm. Pozrite si časť „Riešenie problémov“.

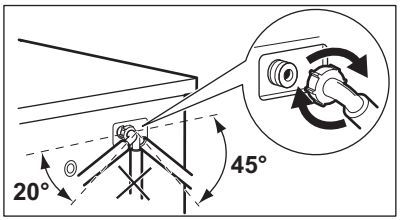
Čistenie filtrov v prívodnej hadici:



1. Zatvorte vodovodný ventil.
2. Odpojte prívodnú hadicu z vodovodného kohútika.
3. Filter v prívodnej hadici vyčistite tvrdou kefou.



4. Vyberte prítokovú hadicu za spotrebičom.
5. Filter vo ventile vyčistite tvrdou kefou alebo utierkou.



6. Znovu pripojte prívodnú hadicu. Skontrolujte, či sú prípojky utiahnuté, aby sa predišlo úniku vody.
7. Otvorte vodovodný ventil.

12.9 Núdzové vypustenie

V dôsledku poruchy spotrebič nemôže vypustiť vodu.
V takom prípade vykonajte kroky (1) až (6) postupu uvedenom v časti „Čistenie vypúšťacieho filtra“.
Podľa potreby čerpadlo vyčistite.
Odtokovú rúrku dajte naspäť a zatvorte záklopku vypúšťacieho čerpadla.
Keď vypustíte vodu v prípade núdzového vypustenia, musíte znova zapnúť systém vypúšťania:

1. Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
2. Vodu vypustíte spustením programu.

12.10 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota klesnúť pod 0 °C, odstráňte zvyšnú vodu z prívodnej hadice a odtokového čerpadla.

1. Vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky elektrickej siete.
2. Zatvorte vodovodný ventil.
3. Odstráňte prívodnú hadicu
4. Obidva konce prívodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtiecť z hadice.
5. Vyprázdnite vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení
6. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prívodnú hadicu.

VAROVANIE
Pred opätovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C.
Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

13. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Spotrebič sa nespustí alebo sa zastaví počas prevádzky.
Pokúste sa nájsť riešenie problému skôr, ako sa obrátite na centrum služieb (pozrite si tabuľku).
Pri niektorých problémoch zaznie zvukový signál a na displeji sa zobrazí poruchové hlásenie.

VAROVANIE
Pred vykonaním kontroly vypnite spotrebič.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Displej vás upozorní, aby ste skontrolovali vodovodný ventil: do spotrebiča nepriteká voda.	Vodovodný ventil je zatvorený.	Otvorte vodovodný ventil.
	Prívodná hadica na vodu je poškodená.	Skontrolujte, či na hadici nie sú chyby.
	Filtre na prívodnej hadici sú upchané.	Vyčistite filtre. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Nie je správne zapojená prívodná hadica.	Skontrolujte, či je hadica správne zapojená.
	Tlak vody je príliš slabý.	Obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
	Vodovodný kohútik je upchaný alebo zanesený vodným kameňom.	Vyčistite vodovodný kohútik.
Displej vás upozorní, aby ste skontrolovali vypúšťací filter: spotrebič nevypúšťa vodu.	Odtoková hadica je poškodená.	Skontrolujte, či odtoková hadica nie je poškodená.
	Filter vypúšťacieho čerpadla je upchaný.	Vyčistite filter odtokového čerpadla. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Odtoková hadica nie je správne zapojená.	Skontrolujte, či je hadica správne zapojená.
Displej vás upozorní, aby ste skontrolovali dvierka.	Dvierka spotrebiča sú otvorené alebo sú nesprávne zatvorené.	Dvierka riadne zatvorte.
Na displeji sa zobrazuje výstraha týkajúca sa vody.	Zaplo sa zariadenie proti vytopeniu.	• Spotrebič odpojte od elektrickej siete. • Zatvorte vodovodný ventil. • Obráťte sa na servisné stredisko.

PROBLÉM BEZ VÝSTRAŽNÉHO HLÁSENIA

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Spotrebič nevypúšťa vodu.	Je nastavený prací program bez fázy vypustenia.	Nastavte program vypustenia.
	Je zapnutá funkcia Plákanie stop .	Nastavte program vypustenia.
Fáza odstreďovania nefunguje.	Fáza odstreďovania je vypnutá.	Nastavte program odstreďovania.
	Filter vypúšťacieho čerpadla je upchaný.	Vyčistite filter odtokového čerpadla. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Problémy s vyvážením náplne bielizne.	Ručne upravte odevy v bubne a znovu spustite fázu odstreďovania.
Program sa nespúšťa.	Sieťová zástrčka spotrebiča nie je zasunutá do sieťovej zásuvky.	Zapojte zástrčku do sieťovej zásuvky.
	Vypálená poistka v domácej skrini s poistkami.	Vymeňte poistku.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
	Nestlačili ste tlačidlo 6 .	Dotknite sa tlačidla 6 .
	Je nastavený posunutý štart.	Ak je potrebné prať bielizeň okamžite, zrušte posunutý štart.
	Je aktivovaná funkcia Detská poistka .	Vypnite funkciu Detská poistka .
Na podlahe je voda.	Z prípojok hadíc na vodu presakuje voda.	Skontrolujte, či sú prípojky utiahnuté.
	Z odtokového čerpadla presakuje voda.	Uistite sa, že je filter odtokového čerpadla utiahnutý.
	Odtoková hadica je poškodená.	Skontrolujte, či na hadici nie sú chyby.
Nie je možné otvoriť dvierka spotrebiča.	Prebieha prací program.	Počkajte na dokončenie pracieho programu.
	V bubne práčky je voda.	Nastavte program odčerpania vody alebo odstreďovania.
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk.	Spotrebič nie je správne vyvážený.	Úprava vodorovnej polohy spotrebiča. Pozri časť Inštalácia.
	Neodstránili ste obaly alebo prepravné skrutky.	Odstráňte obaly alebo prepravné skrutky. Pozri časť Inštalácia.
	Veľmi málo bielizne.	Pridajte do bubna ďalšiu bielizeň.
Spotrebič napustí vodu a hneď ju aj vypustí.	Koniec odtokovej hadice je príliš nízko.	Skontrolujte, či je odtoková hadica v správnej polohe.
Neuspokojivé výsledky prania.	Používate nesprávny prací prostriedok alebo jeho nedostatočné množstvo.	Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný.
	Pred praním bielizne ste neodstránili veľmi odolné škvrny.	Na odolné škvrny použite špeciálne prostriedky.
	Nastavili ste nesprávnu teplotu.	Uistite sa, že nastavujete správnu teplotu.
	V bubne je príliš veľa bielizne.	Vyberte nejakú bielizeň.
Vnútorné osvetlenie nesvieti.	Žiarovka je vypálená.	Ak chcete vymeniť žiarovku, obráťte sa na servisné stredisko.
Po parnom programe je bielizeň mierne vlhká.	Spotrebič nie je presne vyrovnaný vo vodorovnej polohe.	Skontrolujte vyrovnanie do vodorovnej polohy a nastavte spotrebič zvýšením alebo znížením nožičiek.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Po parnom programe nie je bielizeň dostatočne vyhladená.	Bol vybratý nesprávny PARNÝ program (napr. Syntetika namiesto Bavlny).	Všimnite si zloženie tkaniny.
	Nadmerné množstvo bielizne.	Vložte menej bielizne
Bubon je prázdny a na displeji sa zobrazuje údaj, že v bubne je nejaká záťaž.	Je potrebné nastaviť hmotnosť.	Stlačením tlačidla 1 vypnete spotrebič a znova ho zapnete.
Bubon je plný, ale na displeji sa zobrazuje 0,0 kg.	Naložili ste bielizeň pred zapnutím spotrebiča.	Stlačením tlačidla 1 spotrebič vypnete. Vyprázdnite bubon a podniknite potrebné kroky. (Prečítajte si časť Plnenie bielizne.)

Po kontrole spotrebič zapnite. Program bude pokračovať od bodu prerušenia. Ak sa problém vyskytne znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Ak sa na displeji zobrazí iné poruchové hlásenie, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

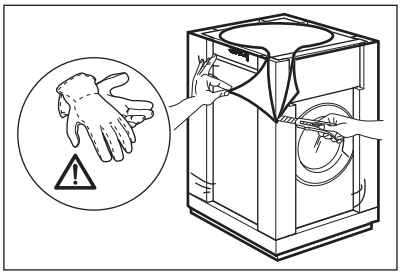
14. INŠTALÁCIA

14.1 Súprava upevňovacích doštičiek (4055171146)

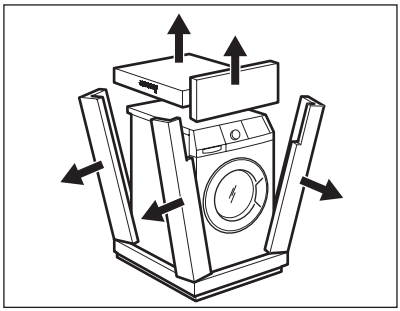
K dispozícii od autorizovaného predajcu.

Ak spotrebič inštalujete na podstavec, zaistite spotrebič upevňovacími doštičkami.
Postupujte podľa pokynov dodávaných so súpravou.

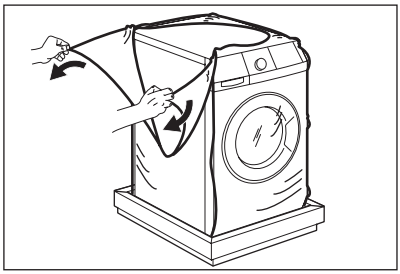
14.2 Rozbalenie



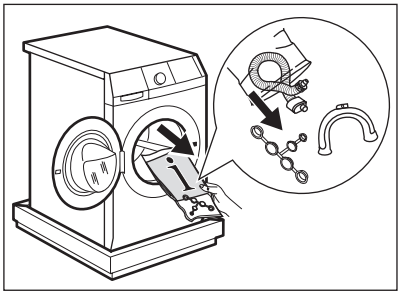
1. Použite rukavice. Odstráňte vonkajšiu fóliu. V prípade potreby použite nôž.



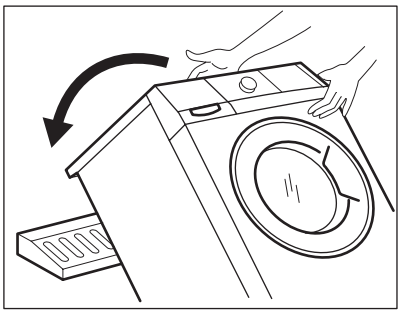
2. Odstráňte horný kartón.
3. Odstráňte polystyrénový obalový materiál.



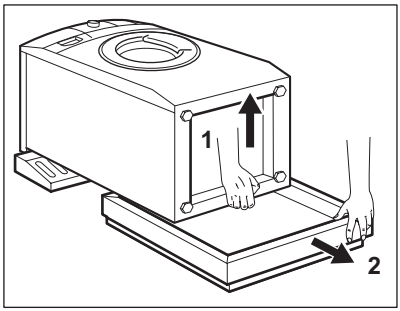
4. Odstráňte vnútornú fóliu.



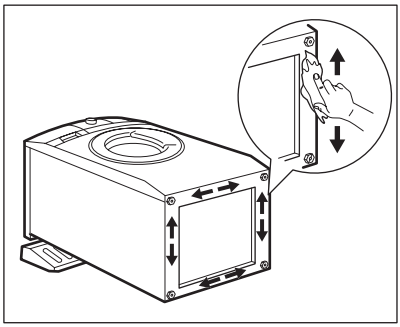
5. Otvorte dvierka. Odstráňte polystyrénový diel z tesnenia dvierok a všetky položky z bubna.



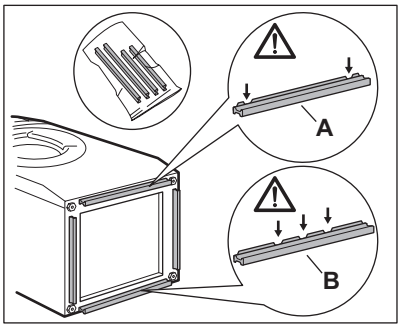
6. Jeden z polystyrénov položte na podlahu za spotrebič. Spotrebič naň opatrne položte zadnou stranou. Dbajte na to, aby ste nepoškodili hadice.



7. Odstráňte dolnú polystyrénovú ochranu.



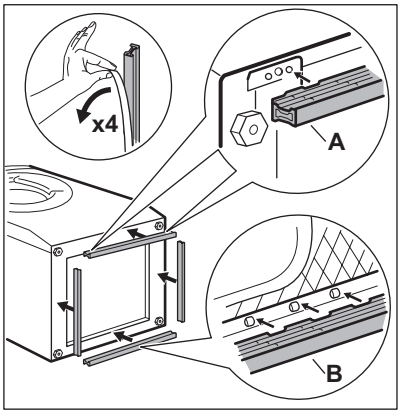
8. Spodok spotrebiča dôkladne vyčistite a vysušte. Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.



9. Všimnite si rôzne veľkosti a umiestnenie zvukových bariér. Pozri uvedený obrázok:

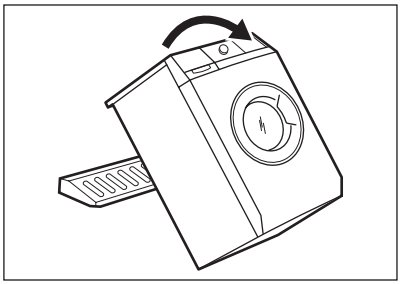
   A (**FRONT**) = predná časť spotrebiča

   B (**BACK**) = zadná časť spotrebiča

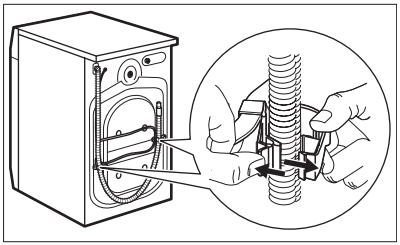


10. – Zo zvukových bariér odstráňte ochrannú pásku.
    – Tieto štyri bariéry pripevnite k spodnej časti spotrebiča. Pozri uvedený obrázok.
    – Uistite sa, že sú bariéry bezpečne pripevnené.

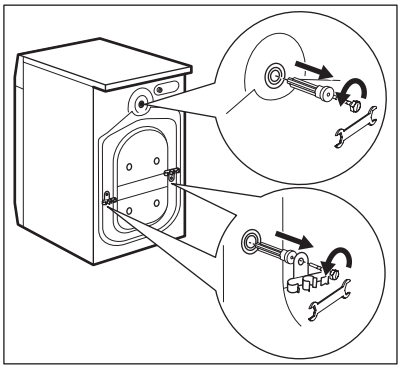
Zvukové bariéry pripevňujte pri izbovej teplote.



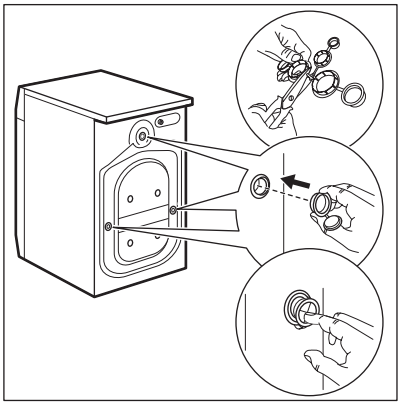
11. Nadvihnite spotrebič do kolmej polohy.



12. Napájací kábel a odtokovú hadicu uvoľnite z držiakov.



13. Kľúčom dodávaným so spotrebičom odskrutkujte tri skrutky. Vytiahnite všetky plastové rozpery.

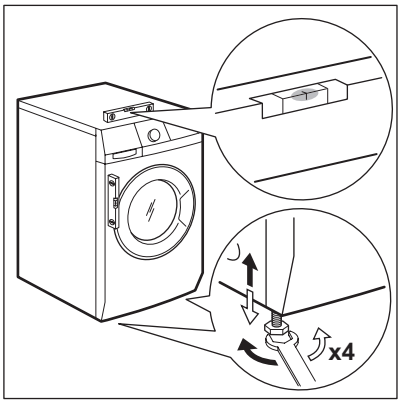


14. Do otvorov umiestnite plastové viečka. Tieto viečka nájdete vo vrecku s návodom na používanie.

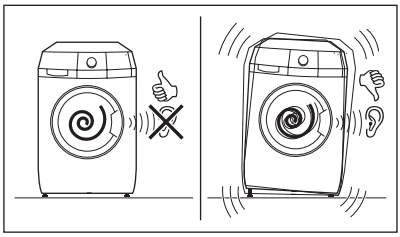
VAROVANIE
Pred montážou spotrebiča odstráňte všetky obaly a prepravné skrutky.

Odporúčame, aby ste si obaly a prepravné skrutky odložili pre prípady, keď budete spotrebič premiestňovať.

14.3 Umiestnenie a vyrovnanie do vodorovnej polohy



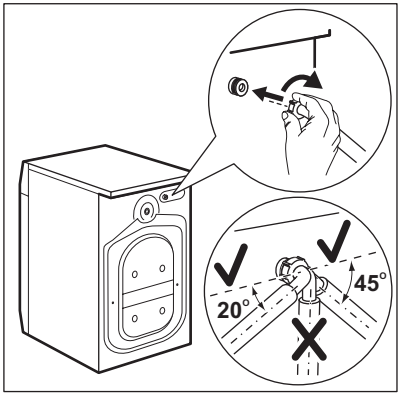
- Spotrebič nainštalujte na plochú a tvrdú podlahu.
- Uistite sa, že koberec nebráni cirkulácii vzduchu pod spotrebičom.
- Uistite sa, že sa spotrebič nedotýka steny ani iného nábytku.
- Úroveň nastavte uvoľnením alebo utiahnutím nožičiek. Správnym nastavením spotrebiča zabránite vibráciám, hluku a pohybu spotrebiča počas jeho činnosti.



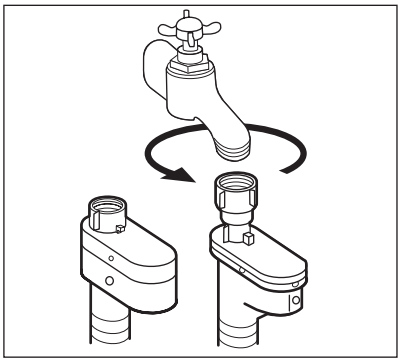
- Spotrebič musí byť vyvážený a stabilný.

POZOR
Spotrebič nevyvažujte podložením kartónu, drevených blokov alebo podobných materiálov pod spotrebič.

14.4 Prívodná hadica



- Pripojte hadicu k spotrebiču. Prívodnú hadicu otočte len doľava alebo doprava. Uvoľnite prstencovú maticu a nastavte správnu polohu.

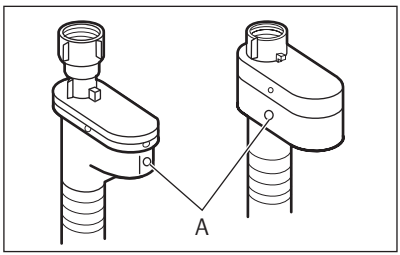


- Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku so studenou vodou s 3/4" závitom.

POZOR
Uistite sa, že z prípojok nepresakuje voda.

Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predlžovaciu hadicu. Obráťte sa na servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.

Zariadenie proti vytopeniu

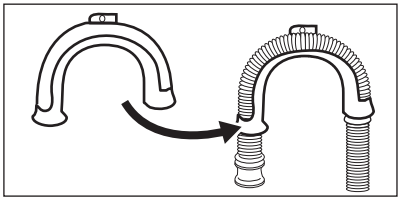


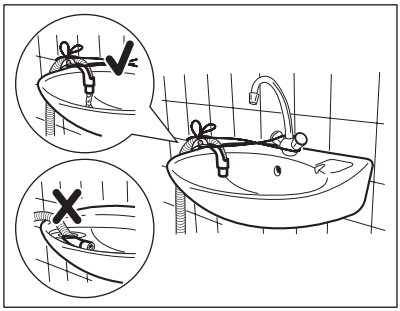
Prívodná hadica obsahuje zariadenie proti vytopeniu. Toto zariadenie zabraňuje úniku vody z hadice v dôsledku prirodzeného starnutia. Červená časť v okne A upozorňuje na túto chybu.
V takom prípade zatvorte vodovodný ventil a obráťte sa na servisné stredisko a požiadajte o výmenu hadice.

14.5 Vypúšťanie vody

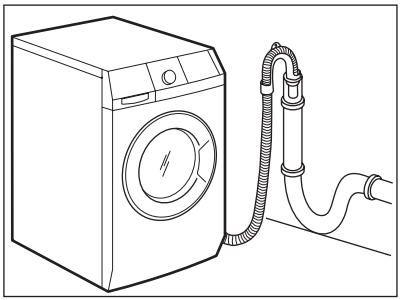
Existujú rôzne postupy pripojenia odtokovej hadice:

Pomocou plastového vodidla hadice.





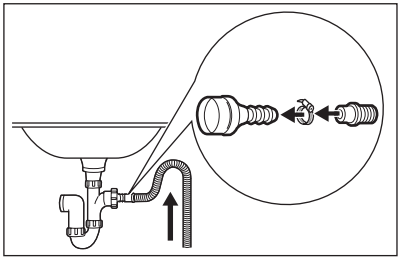
- Na okraj umývadla.
- Uistite sa, že plastové vodidlo sa nemôže počas odčerpávania vody pohybovať. Pripojte vodidlo k vodovodnému ventilu alebo na stenu.



- K odpadovému potrubiu s vetracím otvorom.

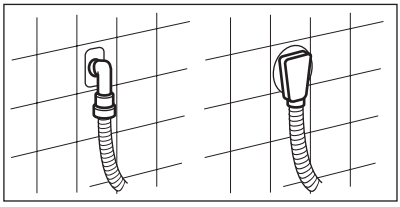
  Pozri uvedený obrázok. Priamo do odtokového potrubia vo výške minimálne 60 cm a maximálne 100 cm. Koniec odtokovej hadice musí byť odvetraný, t. j. vnútorný priemer odtokového potrubia musí byť väčší než vonkajší priemer odtokovej hadice.

Bez plastového vodidla hadice.



- Na vodovodný kohútik.

  Pozri uvedený obrázok. Nasuňte odtokovú hadicu na vodovodný kohútik a utiahnite svorkou. Uistite sa, že odtoková hadica vytvára slučku, aby sa zvyšné čiastočky nedostali z umývadla do spotrebiča.



- Priamo do zabudovaného odtokového potrubia v stene miestnosti a utiahnite ho svorkou.

Odtokovú hadicu môžete predĺžiť na dĺžku max. 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte na servisné stredisko.

15. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom ♺ odovzdajte na recykláciu. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu.
Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov.

Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.aeg.com/shop



132926511-A-072013

CE

AEG

perfekt in form und funktion